

Document: EB/125  
Date: 1 March 2019  
Distribution: Public  
Original: English

A



## محاضر جلسات الدورة الخامسة والعشرين بعد المائة للمجلس التنفيذي

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

جهة الاتصال:

نشر الوثائق

**Deirdre McGrenra**  
مديرة شؤون الهيئات الرئاسية  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2374  
البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

الأسئلة التقنية

**أتسوكو هيروسي**  
سكرتيرة الصندوق  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2254  
البريد الإلكتروني: a.hirose@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة الخامسة والعشرون بعد المائة  
روما، 12-14 ديسمبر/كانون الأول 2018

## المحتويات

1	<b>البند 1 من جدول الأعمال - افتتاح الدورة</b>
2	<b>البند 2 من جدول الأعمال - اعتماد جدول الأعمال</b>
2	<b>البند 3 من جدول الأعمال - القضايا المؤسسية</b>
2	(أ) تحديث عن عملية التميّز التشغيلي لإحراز النتائج
3	(ب) تحديث عن انخراط الصندوق في إصلاح النظام الإنمائي للأمم المتحدة
4	(ج) برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج، والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2019، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2019 وخطته الإشارية للفترة 2020-2021
7	(د) سياسة الصندوق المعدلة بشأن منع التدليس والفساد في أنشطته وعملياته
8	(هـ) السياسات والاستراتيجيات
10	(و) التعديلات المقترحة إدخالها على النصوص القانونية الأساسية للصندوق لتيسير انخراط الصندوق مع القطاع الخاص
11	(ز) تحديث عن نهج الصندوق بشأن التطرق لاستراتيجية الأمم المتحدة لتحسين استجابة الأمم المتحدة للاستغلال والانتهاك الجنسيين وتجنبهما
12	<b>البند 4 من جدول الأعمال - التقييم</b>
12	(أ) تقرير رئيس لجنة التقييم عن الدورة الثالثة بعد المائة
12	(ب) تقييمات البرامج القطرية والاستراتيجيات القطرية
12	<b>البند 5 من جدول الأعمال - المسائل التشغيلية</b>
12	(أ) تقرير رئيس مجموعة العمل المعنية بنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء عن اجتماعها العاشر
12	(ب) تقارير رئيسة مجموعة العمل المعنية بإطار الانتقال
12	(ج) المبادئ التوجيهية والإجراءات المعدلة لبرامج الفرص الاستراتيجية القطرية المستندة إلى النتائج
14	(د) برامج الفرص الاستراتيجية القطرية
16	(هـ) اقتراحات المشروعات/البرامج المعروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها
18	(و) سياسة الصندوق بشأن إعادة هيكلة المشروعات
19	(ز) مقترح لأداتي التنفيذ الأسرع لاستهلاك المشروعات
19	(ح) التعديلات المقترحة إدخالها على الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية
20	(ط) المساعدة التقنية مستردة التكاليف في الصندوق: ورقة مناقشة
20	<b>البند 6 من جدول الأعمال - المسائل المالية</b>
20	(أ) تقرير رئيس لجنة مراجعة الحسابات عن اجتماعها الحادي والخمسين بعد المائة
20	(ب) الموارد المتاحة لعقد الالتزامات
21	(ج) تحديث عن تحويل الهيكلية المالية للصندوق
22	(د) تحديث عن شروط التمويل
23	(هـ) سياسة الاقتراض غير الميسر
23	(و) بيان سياسة الاستثمار في الصندوق

- 24 (ز) خطة عمل مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق لعام 2019
- 24 (ح) تقرير حول وضع مساهمات التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق
- 24 (ط) تحديث عن تنفيذ القسم الخاص بانخفاض القيمة من المعيار الدولي للإبلاغ المالي رقم 9
- 25 البند 7 من جدول الأعمال - مسائل التسيير**
- 25 (أ) مقترح لنظام تصويت آلي في الصندوق
- 25 (ب) المعتكف الرابع للمجلس التنفيذي: مصفوفة القضايا والإجراءات الرامية إلى تعزيز تسيير الصندوق
- 26 (ج) تعزيز الدور التسييري للهيئات الفرعية التابعة للمجلس التنفيذي
- 26 (د) تعديل تواريخ عقد الدورة السادسة والعشرين بعد المائة للمجلس التنفيذي والتاريخ المقترح للمعتكف الخامس للمجلس التنفيذي ودورات المجلس التنفيذي لعام 2020
- 27 البند 8 من جدول الأعمال - التقارير المرحلية**
- 27 (أ) التقرير المرحلي حول التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي
- 27 (ب) تحديث مشترك عن التعاون بين الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها لعام 2018
- 28 البند 9 من جدول الأعمال - تنفيذ عقد الزراعة الأسرية من 2019 إلى 2028: دور الصندوق**
- 28 البند 10 من جدول الأعمال - مسائل أخرى**
- 28 (أ) مقترح لقبول أموال تكميلية من مؤسسة روكفلر
- 29 اختتام الدورة**

#### الملاحق

الملحق الأول	الوفود في الدورة الخامسة والعشرين بعد المائة للمجلس التنفيذي
الملحق الثاني	قائمة بالوثائق المعروضة على الدورة الخامسة والعشرين للمجلس التنفيذي
الملحق الثالث	جدول الأعمال

## محاضر جلسات الدورة الخامسة والعشرين بعد المائة للمجلس التنفيذي

### البند 1 من جدول الأعمال - افتتاح الدورة

- 1- افتتح رئيس الصندوق، رئيس المجلس التنفيذي، السيد جيلبير أنغيو الدورة الخامسة والعشرين بعد المائة للمجلس التنفيذي.
- 2- عُرضت على المجلس التنفيذي الوثائق الواردة في القائمة المعروضة في الملحق الثاني.
- 3- تعكس المحاضر الترتيب الذي نوقشت فيه بنود جدول الأعمال أثناء الدورة. وحيثما كان ذلك ممكناً، فقد جرى إدراج المخرجات الأساسية في أطر المخرجات في بداية بنود جدول الأعمال ذات الصلة.
- 4- رحب رئيس الصندوق بممثلي الدول الأعضاء المعتمدين حديثاً في المجلس التنفيذي وهم:
  - من الجزائر السيد علي طراد
  - من إسبانيا السيد Rafael Osorio de Rebéllón Villar
- 5- كما رحب رئيس الصندوق أيضاً بالأعضاء الجدد في الإدارة العليا للصندوق وهم:
  - السيدة أتسوكو هيروسي، سكرتيرة الصندوق؛
  - السيدة Sara Mbago-Bhunu، مديرة شعبة أفريقيا الشرقية والجنوبية؛
  - السيدة ثريا التريكي، مديرة شعبة الإنتاج المستدام، والأسواق، والمؤسسات؛
  - السيدة Rossana Polastri، التي ستضطلع بمنصب مديرة شعبة أمريكا اللاتينية والكاريبي في يناير/كانون الثاني 2019.
- 6- كذلك فقد رحب الرئيس أيضاً بممثلي الدول الأعضاء المشاركين في دورة المجلس لأول مرة، علاوة على المندوبين والمراقبين الذين يتابعون وقائع الدورة من قاعة الاستماع. ورحب على وجه الخصوص بالمراقبين من كل من منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة وبرنامج الأغذية العالمي الذين حضروا هذه الدورة بصفة مراقب.
- 7- وأعلن رئيس المجلس افتتاح الدورة الخامسة والعشرين بعد المائة للمجلس التنفيذي.
- 8- ونشر البيان الافتتاحي لرئيس المجلس في الوثيقة EB 2018/125/INF.5.

## البند 2 من جدول الأعمال - اعتماد جدول الأعمال

### المخرجات:

- تبنى المجلس التنفيذي جدول الأعمال، كما هو وارد في الوثيقة: EB 2018/125/R.1، مع التعديلات المدرجة أدناه، وستعكس التعديلات في جدول الأعمال وبرنامج العمل المنقحين:
- شطب البندين التاليين من برنامج العمل:
  - الوثيقة EB 2018/125/R.8، نظرا لأن رئيسة مجموعة العمل المعنية بإطار الانتقال سوف تعرض عوضاً عنها تحديثاً شفهيًا عن العملية ما بعد المرحلة الثانية على المجلس؛
  - الوثيقة EB 2018/125/R.30؛ الخاصة ببرنامج الفرص الاستراتيجية القطرية لطاجيكستان
- تأجيل النظر في البندين التاليين إلى دورة المجلس التنفيذي في مايو/أيار عام 2019:
  - البند 3(هـ) (3) مسودة استراتيجية إدارة المعرفة
  - البند 5(و) مقترح لتبسيط الموافقة على البرامج والمشروعات التي يمولها الصندوق
- وستعقد ندوتان غير رسميتان حول هذين البندين قبيل دورة الربيع بغية الحصول على تغذية راجعة إضافية من ممثلي الدول الأعضاء.

## البند 3 من جدول الأعمال - القضايا المؤسسية

### (أ) تحديث عن عملية التميّز التشغيلي لإحراز النتائج

#### المخرج:

- رحب المجلس التنفيذي بالتحديث الذي توفر عن عملية التميّز التشغيلي لإحراز النتائج في الوثيقة EB 2018/125/R.2، وشكر إدارة الصندوق على توفير هذه التحديثات المنتظمة.

9- واستجابة لتعليقات وأسئلة المجلس، أشارت إدارة الصندوق إلى ما يلي:

- (أ) جاءت وفورات التكاليف المتعلقة بعملية التميّز التشغيلي لإحراز النتائج أساسا نتيجة لتقليص مناصب الموظفين، نظرا لعملية اللامركزية؛
- (ب) جرى إرسال بعثات أولية للمراكز والمكاتب القطرية لجمع المعلومات عن التقدم المحرز، ولضمان أن يكون الصندوق على المسار الصحيح في تنفيذ نموذج اللامركزية وتوفير الدعم منذ البداية، واستخلاص الدروس المستفادة عن القضايا التي لا بد من التطرق لها على المدى القصير والطويل. وسوف ينظم مكتب المراجعة والإشراف بعثات أخرى في وقت لاحق.
- (ج) تم تزويد المراكز الإقليمية بالدعم من خلال التدريب على القيادة والإدارة، وحلقات العمل والمساندة التقنية من مقر الصندوق.

(د) سيوفر استكمال التفويض بالصلاحيات للمراكز الإقليمية المزيد من الوضوح بشأن أدوارها ومسئولياتها، كما سيُيسر أيضا من كفاءتها وفعاليتها بصورة أكبر.

(هـ) وتم تحري سبل تعزيز الاتصالات الداخلية والخارجية بين المراكز والمقر، والمراكز والحكومات المضيفة، وغيرها من الشركاء. وبهذا الصدد سوف يُستكمل موقع متعدد اللغات، وستُجرى مسوحات لتقدير التقدم المحرز.

(و) وتقرر أن إجراء مكتب التقييم المستقل تقديرا لعملية اللامركزية لاستعراض الأثر الذي خلفته، سيكون أكثر أهمية إذا تم في وقت لاحق.

10- وأحاط المجلس علما بأن إدارة الصندوق ملتزمة بضمان رؤية مشتركة في المراكز الإقليمية، وأنها قد قامت بإشراك خبير خارجي في الموارد البشرية، وستوفر التوصيات المخصصة عن التغييرات المطلوبة لتعزيز عملية اللامركزية. كذلك أحاط المجلس علما أيضا بأنه سيتم خلق مناصب إضافية لتعزيز مهمة الامتثال في مكتب المستشار العام ومكتب المراجعة والإشراف ومكتب الشؤون الأخلاقية.

## (ب) تحديث عن انخراط الصندوق في إصلاح النظام الإنمائي للأمم المتحدة

### المخرجات:

- أحاط المجلس التنفيذي علما بالتحديث المقدم عن انخراط الصندوق في إصلاح النظام الإنمائي للأمم المتحدة، ومن المخطط له مناقشة عن هذه الموضوع أثناء الدورة الثانية والأربعين لمجلس المحافظين.
- وكما طلب المجلس، توفر إدارة الصندوق تحديثات منتظمة، بما في ذلك جدولًا يظهر الإجراءات الرئيسية المتوقعة والتقدم المحرز بشأنها.
- وسوف توفر إدارة الصندوق أيضا موجزا عن كيفية أخذ إطار المساعدة الإنمائية للأمم المتحدة بعين الاعتبار عند عرض برامج الفرص الاستراتيجية القطرية للنظر فيها في المستقبل.
- وبشأن حصة الصندوق السنوية من تكلفة إعادة تنشيط نظام المنسق المقيم للأمم المتحدة، فقد تم تشجيع إدارة الصندوق على دفع مساهمتها على الفور بعد أن يصادق مجلس المحافظين على الميزانية في فبراير/شباط.
- وأما بشأن الرسم البالغ 1 في المائة، فستوفر إدارة الصندوق معلومات إضافية عن تبعات هذا الرسم على الصندوق في التحديث التالي الذي ستعرضه على المجلس بهذا الشأن.

11- واستجابة للتساؤلات المطروحة، أعلمت إدارة الصندوق المجلس التنفيذي بأن الصندوق قد تجاوز بالفعل الهدف الموضوع للمكاتب القطرية التي يتم تشراك مواقعها مع منظمات أخرى، وهو 50 في المائة، وفقا للتعريف الذي استخدمته الأمم المتحدة. وتعمل إدارة الصندوق مع مجموعة نتائج ابتكارات الأعمال التي يقودها برنامج الأغذية العالمي والمفوضية العليا لشؤون اللاجئين كجزء من تغيير وضعية النظام الإنمائي في منظومة الأمم المتحدة. ومع ذلك فإن الأخذ بزمام المبادرة على المستوى القطري وإدارة المكاتب الخلفية

يمكن أن يشكل تحدياً للصندوق نظراً لحجم مكاتبه القطرية مقارنةً بالوكالات الأخرى. وأضافت إدارة الصندوق بأن المناقشات ما زالت جارية بشأن الخدمات المشتركة.

12- وتم تشجيع إدارة الصندوق على الاستمرار في المساهمة في مجموعات العمل لتفعيل الإصلاح وعقد مناقشات غير رسمية منتظمة مع المدراء التنفيذيين للوكالات الثلاث في روما بهذا الخصوص. بما يتفق مع الالتزام الوارد في مسودة خطة العمل، سيقوم الصندوق بزيادة عدد من الاستراتيجيات والبرامج القطرية المشتركة خلال عام 2019، وسوف يوفر المزيد من المعلومات للمجلس التنفيذي في الوقت المناسب.

13- وطرح عضو من أعضاء المجلس التنفيذي تساؤلاً عن مبادرة مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية التي تضم صندوق الأمم المتحدة للسكان وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي واليونيسيف والمفوضية العليا لشؤون اللاجئين وبرنامج الأغذية العالمي بشأن إجراءات خدمات الدعم المشتركة. وقالت إدارة الصندوق بأنها ستتابع هذه المسألة عن كثب، إلا أنه ونظراً لحجم عمليات الصندوق، فإن هذا المجال ليس بالمجال الملائم للصندوق كي يتخذ زمام المبادرة فيه.

14- واستجابة لتساؤل عن كيفية مواصلة برامج الفرص الاستراتيجية القطرية لأطر الأمم المتحدة الجديدة للمساعدة الإنمائية والأولويات الوطنية، أكدت إدارة الصندوق مجدداً على أن الصندوق قد نقح من مبادئه التوجيهية لبرامج الفرص الاستراتيجية القطرية مما يوفر المزيد من المرونة لضمان المواصلة مع أطر المساعدة الإنمائية للأمم المتحدة، علاوة على سياسات وأولويات الحكومات المعنية. وستكون أطر المساعدة الإنمائية للأمم المتحدة بمثابة نقطة الانطلاق للصندوق لتحديد البرامج المشتركة على المستوى القطري في برامج الفرص الاستراتيجية القطرية، في الوثيقة الاستراتيجية على مستوى المنظومة.

(ج) برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج، والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام

2019، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته

لعام 2019 وخطته الإشارية للفترة 2020-2021

**المخرجات:**

- صادق المجلس التنفيذي على برنامج عمل الصندوق لعام 2019 بمستوى قدره 1 265 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (حوالي 1 759 مليون دولار أمريكي)، والذي يشمل كل من برنامج الإفراض بما يعادل 1 223 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (حوالي 1 701 مليون دولار أمريكي) وبرنامج إجمالي للمنح قدره 58 مليون دولار أمريكي.
- واستنادا إلى المناقشات التي جرت حول إطار القدرة على تحمل الديون [البند 6(د)(2)]، صادق المجلس التنفيذي على مخصصات التجديد الحادي عشر للموارد باستخدام معادلة نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء، كما هي واردة في الضميمة.
  - وبالنسبة للبلدان غير المؤهلة للحصول بموجب إطار القدرة على تحمل الديون في فترة التجديد الحادي عشر للموارد عام 2019:
    - صادق المجلس التنفيذي على مخصصات نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء للفترة 2019-2021، وبالتالي يمكن عرض المشروعات على المجلس لمصادقة على شروط التمويل المتفق عليها
    - أما بالنسبة للبلدان المؤهلة للحصول على المنح بموجب إطار القدرة على تحمل الديون في فترة التجديد الحادي عشر للموارد عام 2019:
      - صادق المجلس التنفيذي على مخصصات نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء للفترة 2019-2021
      - قرر المجلس التنفيذي أن يتم التشاور مع الدول الأعضاء والاتفاق معها على النسبة المطبقة للمنحة المقدمة بموجب إطار القدرة على تحمل الديون في أقرب فرصة ممكنة، على أن لا يتعدى ذلك مايو/أيار 2019 لتمكين عرض مثل هذه المشروعات على المجلس
- وأوصى المجلس التنفيذي بعرض ما يلي على مجلس المحافظين في دورته الثانية والأربعين عام 2019:
  - الميزانية العادية للصندوق لعام 2019 بما يعادل 158.21 مليون دولار أمريكي
  - الميزانية الرأسمالية للصندوق لعام 2019 بما يعادل 2.645 مليون دولار أمريكي
  - ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2019 بما يعادل 6.18 مليون دولار أمريكي
- كذلك صادق المجلس التنفيذي على عرض ما يلي على مجلس المحافظين في دورته الثانية والأربعين:
  - محتوى التقرير المرحلي عن مشاركة الصندوق في مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون
  - تقرير مرحلي عن تنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء استنادا إلى التقرير المتوفر في القسم الرابع من الوثيقة EB 2018/125/R.4، والضميمة التي تتضمن الدرجات القطرية لعام 2018 ومخصصات دورة 2019-2021 من النظام.

- 15- وأحاط المجلس علما بالمواعيز التي وفرها رئيس لجنة مراجعة الحسابات (إيطاليا) ورئيس لجنة التقييم (إندونيسيا).
- 16- وأحاط المجلس علما أيضا بخضوع برنامج العمل المصادق عليه على هذا المستوى لأغراض التخطيط، لبعض التعديلات، كما تستدعي الضرورة خلال عام 2019، وفقا للموارد المتاحة.
- 17- ورحب المجلس بالجهود التي تبذلها الإدارة لضمان نمو فعلي صفري في الميزانية، وهو الأول منذ عام 2013، وتحقيق معدل للكفاءة بحدود 9 في المائة (أي معدل برنامج القروض والمنح إلى الميزانية الإدارية) وهو الأدنى على الإطلاق مما استهدفه الصندوق حتى تاريخه.
- 18- ورحب المجلس أيضا بالحد من نفقات السفر والنفقات الاستشارية، وأوضحت إدارة الصندوق بأنه لن يتم التقليل الاستشارات إلى المستوى الذي قد يؤثر سلبا على العمليات. وبالتالي فإنه من غير المحتمل إلى حد كبير تحقيق نفس مستوى التقليل هذا في المستقبل.
- 19- وأوضحت إدارة الصندوق بأن النمو الفعلي الصفري للميزانية لا يعني بأن الصندوق لا يستثمر، وإنما تم تحقيقه من خلال الحد من الموظفين في المقر. كذلك قد تحققت الوفورات أيضا في مجالات أخرى مثل عد دورة مجلس المحافظين في مقر منظمة الأغذية والزراعة.
- 20- واعتبرت القائمة ألف بأن خطة الصندوق لإيصال برنامج للعمل يقدر بحدود 1.76 مليار دولار أمريكي لعام 2019، أي حوالي 50 في المائة من الهدف الموضوع لفترة التجديد الحادي عشر للموارد، طموحا في تركيز الموارد المالية في السنة الأولى من التجديد الحادي عشر للموارد، وبالتالي فقد توقعت بروز تحديات في تصميم وتنفيذ ذخيرة المشروعات مما لا بد من رصده بصورة مستمرة وفعالة لضمان تحقيق هذا الهدف. واستجابت إدارة الصندوق لهذا الموضوع بقولها أن القدرات ليست بالقضية الهامة لتحقيق هذا الهدف، فقد وضعت الشعب تقديرات معقولة واقعية مما يمكن لكل إقليم من الأقاليم أن يقوم بإيصاله استنادا إلى الوضع الفعلي على أرض الواقع.
- 21- وفي بيان مشترك، علقت القائمة ألف على أنه من الهام ضمان الإبقاء على جودة تصميم المشروعات والإشراف عليها وتحسينها عوضا عن تسريع المصادقة عليها بأي ثمن من الأثمان. وأكدت إدارة الصندوق للمجلس على أنه وفي حين أن برنامج تصميم المشروعات لعام 2019 برنامج طموح، إلا أنه لن تتم التضحية بالجودة والأداء.
- 22- وأعرب أعضاء المجلس عن دعمهم لطلب إدارة الصندوق بترحيل 6 في المائة من ميزانية عام 2018، ولكنهم طلبوا أن تُزَوَّد لجنة مراجعة الحسابات والمجلس بمعلومات عن استخدام هذه الأموال.
- 23- وبالنسبة لميزانية مكتب التقييم المستقل، اقترح أحد ممثلي الدول الأعضاء الإشارة إلى الاحتياجات العامة من الموارد البشرية عند تبرير التكاليف الأعلى للموظفين عوضا عن تحديد الحاجة لإدراج "حاجز حمائي" لإجازة الأمومة. وطلب عضو آخر من أعضاء المجلس عقد مشاورات مباشرة عند اختيار موضوع التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق. واعتبر بعض أعضاء المجلس أن برنامج عمل الصندوق لعام 2019 طموح إلى حد ما، إلا أنهم تطلعوا قداما لنتائج التقييمات الهامة المخطط لها.

## (د) سياسة الصندوق المعدلة بشأن منع التدليس والفساد في أنشطته وعملياته

## المخرج:

- صادق المجلس التنفيذي على سياسة الصندوق المعدلة بشأن منع التدليس والفساد في أنشطته وعملياته كما هي واردة في ملحق الوثيقة EB 2018/125/R.6.

- 24- رحب المجلس بالسياسة المعدلة، وعلى وجه الخصوص بالمتطلبات المعززة للمقترضين والشركاء، وبالاهتمام المتزايد المولى لحماية المبلّغين.
- 25- وأحاط المجلس علما بأن السياسة قد نُفِّحَتْ بهدف مواهمتها مع السياسات التي تتبعها المؤسسات المالية الدولية ووكالات الأمم المتحدة الأخرى، ولإدخال الاعتراف بالدوائر العامة كما فرضته المؤسسات المالية الدولية الأساسية، وللوصول إلى تعريف واضح لمسؤوليات الصندوق والمقترضين.
- 26- واستجابة لطلبات الإيضاح، أشارت إدارة الصندوق إلى أن السياسة تغطي الشركاء من القطاع الخاص. إضافة إلى ذلك، وحيث أن سياسة منع الفساد في الصندوق وإجراءاته للتقدير المناخي والاجتماعي والبيئي تختلف في نطاقها وفي قنوات الإبلاغ المنفصلة لكليةها، يتوجب على مكتب المراجعة والإشراف عند تلقي الشكاوى والادعاءات التي تشير إلى الإجراءات الحمائية الاجتماعية والبيئية عوضا عن الإجراءات الحمائية ضد الفساد، أن يحيل هذه الشكاوي من خلال آليات إجراءات التقدير البيئي والاجتماعي والمناخي، والعكس بالعكس.
- 27- وأكد المكتب على تشارك المعلومات الخاصة بقضايا التحقيقات مثل عدد ونمط القضايا وتوجهاتها مع لجنة مراجعة الحسابات في كل اجتماع من اجتماعاتها.
- 28- وكذلك أحاط المجلس علما أيضا بالقدرات المعززة للتوريد في الصندوق من خلال التدريب على نظم التوريد مثل نظام التتبع والاستفادة دون اعتراض (NOTUS). ولا بد من إضافة بعض الأحكام على العقود وذلك لضمان إدماج السياسات الجديدة في عملية التوريد.

## (هـ) السياسات والاستراتيجيات

## (1) إطار الانتقال في الصندوق

## المخرجات:

- صادق المجلس التنفيذي على إطار الانتقال في الصندوق، كما هو وارد في الوثيقة EB/2018/125/R.7، علاوة على الإيضاحات الواردة في الضميمة 7 من الوثيقة.
- وأحاط المجلس علماً أيضاً بالتحديث الشفهي الذي وفرته رئيسة مجموعة العمل المعنية بإطار الانتقال عن الاجتماعات التي عقدت منذ دورة سبتمبر/أيلول 2018.
- ووافق المجلس التنفيذي على العملية المقترحة لما بعد المرحلة الثانية، كما صادقت عليها مجموعة العمل في اجتماعها السابع، وكما سلطت عليها رئيسة المجموعة الضوء في تحديثها الشفهي المعروض على المجلس. وبناءً عليه، ستستمر مجموعة العمل في القيام بعملها كما هو وارد في الفقرة من 8 من اختصاصاتها (الوثيقة EB/2018/123/R.26/Rev.1)، التي صادق عليها المجلس التنفيذي في دورته الرابعة والعشرين بعد المائة. وسيجرى العمل بالتنسيق مع الهيئات الرئاسية الأخرى بما يتماشى مع المهام المخصصة المنوطة بها ومعرفتها وخبرتها المتخصصة.
- وأحاط المجلس علماً أيضاً بآلية الإلغاء المتدرج والتطبيق المتدرج التي ستطبق في فترة التجديد الحادي عشر للموارد انطلاقاً من عام 2019، كما ناقشتها وصادقت عليها مجموعة العمل المعنية بإطار الانتقال.

- 29- تم النظر في هذا البند مع البند 5(ب) تقارير رئيسة مجموعة العمل المعنية بإطار الانتقال، حيث أحاط المجلس علماً أيضاً بالتقرير الشفهي الذي ألقته رئيسة المجموعة عن اجتماعها الرابع والخامس والسادس والسابع. وسيتم تشاطر محاضر الاجتماع السابع التي لم تستكمل بعد مع المجلس في دورته السادسة والعشرين بعد المائة للعلم.
- 30- شكر المجلس رئيسة المجموعة وأعضاءها، علاوة على إدارة الصندوق، على العمل الذي أجري في فترة قصيرة لتقديم إطار الانتقال للمجلس التنفيذي للمصادقة عليه بما يتماشى مع الالتزام المعقود لفترة التجديد الحادي عشر للموارد.
- 31- ورحب المجلس بإطار الانتقال كأداة مفيدة من شأنها أن تضمن الشفافية والقدرة على التنبؤ للبلدان المقترضة وإيضاح كيف سيقوم الصندوق بمواءمة دعمه للبلدان في مرحلة الانتقال. وأحاط المجلس علماً بأن التخرج سيكون طوعياً لا إلزامياً.
- 32- وبالإشارة إلى الاستعراض المقترح المعمق لبرامج الفرص الاستراتيجية القطرية في غضون عامين والوارد في وثيقة إطار الانتقال، أشار أحد الأعضاء إلى أن الإطار الزمني قصير لمثل هذا الاستعراض وأنه من الهام بمكان ضمان اتسام أي توصيات ناشئة عنه بفعالية التكاليف وبدعم الإدارة في تنفيذها لهذا الإطار.

## (2) استراتيجية الصندوق وخطة عمله بشأن التمويل المشترك

**المخرج:**

- صادق المجلس التنفيذي على استراتيجية الصندوق وخطة عمله بشأن التمويل المشترك، كما هي واردة في الوثيقة EB 2018/125/R.9، وطلب عرض تحديثات عليه بشأن التقدم المحرز أثناء تنفيذها.

33- رحب المجلس بالاستراتيجية وخطة العمل التي تهدف إلى زيادة الاستثمار في التنمية الريفية من خلال البرامج التي يمولها الصندوق. وأكد المجلس على أهمية زيادة مستوى التمويل المشترك التي تجتذبها قروض ومنح الصندوق بما يتماشى مع نموذج عمل الصندوق وإطار الانتقال والتزامات التجديد الحادي عشر للموارد.

34- وشكر المجلس إدارة الصندوق على تفريقها الواضح بين التمويل المشترك المحلي والعالمي.

## (3) تعميم قضايا الشباب في الصندوق: خطة عمل الشباب الريفي 2019-2021

**المخرجات:**

- صادق المجلس التنفيذي على خطة عمل الشباب الريفي 2019-2021، كما هي واردة في الوثيقة EB 2018/125/R.11.
- وسوف تدعو إدارة الصندوق الشباب وتشركهم في المناقشات الخاصة بقضايا هامة أثناء الدورة الثانية والأربعين لمجلس المحافظين. كذلك فإنها ستنظم مسابقات تنافسية لهم كأساس لدعوتهم لحضور الدورات المستقبلية لمجلس المحافظين، وسوف تضمن مشاركة الشباب في المنتديات وفرق النقاش المستقبلية.
- وسوف توفر إدارة الصندوق للمجلس تحديثات بشأن إنشاء مجلس للشباب في دورته السابعة والعشرين بعد المائة، وسوف تتشاطر الدول الأعضاء تفاصيل عن منظمات الشباب التي تعمل معها كمساهمة منها في الجرد الذي يعده الصندوق حالياً لمنظمات الشباب وممارسات إشراك الشباب. وبعدئذ سنقوم إدارة الصندوق بتجميع مساهمات هذه المنظمات حسب الإقليم وتتحرى كيفية توفيرها لمدخلات لعمل الصندوق وللمناقشات على المستوى القطري وعلى مستوى المراكز الإقليمية.
- وأحاط المجلس التنفيذي علماً بالتكامل بين خطة عمل الشباب الريفي وأهداف مبادرة الصندوق الرأسمالي للأعمال الزراعية الذي يشرك الشباب في الأعمال الزراعية والأنشطة الزراعية وغير الزراعية.

35- وأكد المجلس التنفيذي على أهمية تمثيل الشباب لضمان إسماع أصواتهم وإشراكهم في عمليات صنع القرار وتنفيذ المشروعات.

36- وأكد بعض الأعضاء على أن الشباب مجموعة غير متجانسة، وبالتالي هناك حاجة لتعميم قضايا أخرى في هذا السياق مثل المساواة بين الجنسين وضمان إشراك المجموعات الضعيفة الأخرى مثل الشعوب الأصلية والشابات والشباب الذين يعانون من إعاقات.

## (4) استراتيجية الصندوق وخطة عمله بشأن البيئة وتغير المناخ 2019-2025

**المخرجات:**

- صادق المجلس التنفيذي على استراتيجية الصندوق وخطة عمله بشأن البيئة وتغير المناخ 2019-2025، باستثناء (الذيل - الملحق الأول) الخاص بإطار إدارة النتائج في الصندوق، الذي يتضمن تعديلات على النحو الوارد في ورقة قاعة الاجتماعات المعروضة على المجلس بغية أخذ تعليقات الدول الأعضاء بعين الاعتبار والاستجابة لها. وسوف تدرج هذه التعديلات لاحقاً في الوثيقة المنقحة (EB 2018/125/R.12/Rev.1).
- وسوف تستكمل الإدارة الملحق الأول الخاص بإدارة النتائج بالتشاور مع أعضاء المجلس، بحيث يعرض على الدورة السادسة والعشرين بعد المائة للمجلس للمصادقة عليه.
- وبناءً على طلب المجلس، سيتم إجراء استعراض منتصف المدة للاستراتيجية بنهاية عام 2021.

37- وأشارت ممثلة الولايات المتحدة الأمريكية إلى أن اللغة المستخدمة فيما يتعلق بتغير المناخ في الوثيقة لا تخل بموقف بلادها، وأشارت إلى أن الولايات المتحدة الأمريكية قد أعلنت عن عزمها الانسحاب من اتفاق باريس بشأن تغير المناخ.

(و) **التعديلات المقترحة إدخالها على النصوص القانونية الأساسية للصندوق لتيسير انخراط الصندوق مع القطاع الخاص**

**المخرجات:**

- صادق المجلس التنفيذي على ما يلي:
  - التعديلات المقترحة إدخالها على النصوص القانونية الأساسية للصندوق لتيسير انخراط الصندوق مع القطاع الخاص، كما هي واردة في الوثيقة EB 2018/125/R.13، التي تتضمن في ملاحق مشروع القرارين المرفوعين إلى مجلس المحافظين المتعلقين بهذه التعديلات.
  - عرض هذا التقرير على مجلس المحافظين، بما ذلك توصية المجلس بتبني مشاريع القرارات في دورته الثانية والأربعين التي ستعقد في فبراير/شباط 2019.
- وقد أحاط المجلس علماً بأن قرار مجلس المحافظين لن يغدو نافذ المفعول إلا بعد أن يقوم المجلس التنفيذي باستعراض سياسة الصندوق بشأن القطاع الخاص والمصادقة عليها.
- وطلب المجلس من إدارة الصندوق عرض موجز رفيع المستوى عن القضايا الأساسية المتعلقة باستراتيجية القطاع الخاص للنظر فيها، على أن يتبع ذلك ندوة غير رسمية لمناقشة هذه القضايا مع الدول الأعضاء بحلول نهاية يناير/كانون الثاني 2019.

38- واستجابة للشواغل التي أثارها أعضاء المجلس بشأن تسلسل القرارات والنص المدرج في الاتفاقية والمخاطر المحتملة، وفرت إدارة الصندوق الإيضاحات التالية:

(أ) من وجهة النظر القانونية، يعتبر التسلسل ملائماً لأن التغييرات التي تُدخل على النصوص الأساسية تكون عادة على مستوى مرتفع للغاية، ولا بد أن ينظر فيها مجلس المحافظين لتوفير توجيهاته الشاملة. وأما المستوى التالي، فيتعلق بالمجلس التنفيذي وينتظر للمظاهر الدقيقة للاستراتيجية والأنماط الأخرى من المخاطر مثل المخاطر التشغيلية والمالية والمخاطر على مستوى سمعة الصندوق والحدود الحساسة. ولا بد لأي مشروع محدد من أن يتواءم مع التوجيهات العامة رفيعة المستوى، والسياسة والاستراتيجية المخصصة التي وافق عليها المجلس. وكذلك فإن لهذا التسلسل سابقة قانونية في حالة إطار الانتقال.

(ب) وأما الغاية من استراتيجية القطاع الخاص فهي زيادة موارد الصندوق لدعم مهمته الأساسية.

(ج) وسيكون مبدأ إضافية جزءاً رئيسياً من انخراط الصندوق مع القطاع الخاص، أي بعبارة أخرى سيكون التمويل القادم من القطاع الخاص بمثابة مصدر مكمل لتمويل الصندوق يضيف قيمة له.

### (ز) تحديث عن نهج الصندوق بشأن التطرق لاستراتيجية الأمم المتحدة لتحسين استجابة الأمم المتحدة للاستغلال والانتهاك الجنسين وتجنبهما

#### المخرجات:

- بعد استعراضه للوثيقة EB 2018/125/R.14، أحاط المجلس علماً بالتحديث الذي يتضمن خطة العمل الخاصة باستجابة الصندوق لاستراتيجية الأمين العام للأمم المتحدة بشأن تحسين استجابة المنظومة للاستغلال والانتهاك الجنسين.
- وطلب المجلس من إدارة الصندوق توفير تحديثات منتظمة عن البيانات المجمعة الإجمالية الخاصة بالحالات والادعاءات المستلمة التي تتسم بالمصادقية. ولن تتضمن هذه التحديثات معلومات من شأنها أن تفصح عن اسم الأفراد الذي تقدموا بهذه الادعاءات أو أية معلومات وصفية تفصيلية مما قد ينجم عنه تحديد الأطراف المعنية.

39- في بيان مشترك عبر القوائم، أكد المجلس التنفيذي مجدداً على دعمه الكامل لسياسة الصندوق بعدم التسامح إطلاقاً مع التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسين، ورحب بالإجراءات الملموسة التي اتخذت لمواءمة الصندوق مع استراتيجية الأمين العام للأمم المتحدة.

40- وكذلك فقد دعم المجلس أيضاً التزام الصندوق بالتحسن في نهجه بهدف استيعاب أفضل الممارسات في رفع الوعي وحماية موظفي الصندوق والمستفيدين منه وآليات الإبلاغ والمساءلة.

41- وأشار المجلس أيضاً إلى الحاجة لإجراءات إضافية لخلق ثقافة المساءلة، وتطلع قدماً لتلقي تحديثات منتظمة عن تنفيذ خطة العمل.

## البند 4 من جدول الأعمال - التقييم

### (أ) تقرير رئيس لجنة التقييم عن الدورة الثالثة بعد المائة

#### المخرج:

- أحاط المجلس التنفيذي علماً بالتقرير الشفهي الذي ألقاه رئيس لجنة التقييم استناداً إلى محاضر دورة اللجنة الثالثة بعد المائة كما هو وارد في الوثيقة EB 2018/125/R.15.

42- وأثار أحد الأعضاء مسألة تتعلق بدور ومهمة لجنة التقييم، وسيتم إدراج هذا الأمر كبند للمناقشة في معتكف المجلس التنفيذي المقرر في مايو/أيار.

### (ب) تقييمات البرامج القطرية والاستراتيجيات القطرية

43- ناقش المجلس التنفيذي هذا البند الفرعي مع بند جدول الأعمال رقم 5(ب) الخاص ببرامج الفرص الاستراتيجية القطرية.

## البند 5 من جدول الأعمال - المسائل التشغيلية

### (أ) تقرير رئيس مجموعة العمل المعنية بنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء عن

#### اجتماعها العاشر

#### المخرجات:

- أحاط المجلس التنفيذي علماً بالنقاط التي أثارها مجموعة العمل المعنية بنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء في اجتماعها العاشر، كما هو وارد في الوثيقة EB 2018/125/R.20.
- وأحاط المجلس علماً أيضاً بالتواريخ المحددة لاجتماعي المجموعة المخطط لهما لعام 2019، وهي 4 يوليو/تموز و9 أكتوبر/تشرين الأول على التوالي.

44- وأكد أحد الأعضاء مجدداً على أن نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء إنما هو معادلة حية يتوقع فيها التواء مع التغييرات الجارية ضمن الصندوق والبيئة الإجمالية التي يمارس فيها مهمته.

45- وسلطت إدارة الصندوق الضوء على الرابط بين مخصصات نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء ومدفوعات إطار القدرة على تحمل الديون، مشيرة إلى أن المعادلة قد استخدمت لتخصيص الموارد استناداً إلى خمسة متغيرات، ولكنها لا تمتلك رابطاً مباشراً مع شروط الإقراض للبلدان المقترضة أو مع أهلية البلدان للاستفادة من إطار القدرة على تحمل الديون.

### (ب) تقارير رئيسة مجموعة العمل المعنية بإطار الانتقال

46- نظر المجلس التنفيذي في هذا البند مع بند جدول الأعمال 3(هـ)(1) الخاص بإطار الانتقال في الصندوق.

## (ج) المبادئ التوجيهية والإجراءات المعدلة لبرامج الفرص الاستراتيجية القطرية المستندة إلى النتائج

### المخرجات:

- رحب المجلس التنفيذي بالمبادئ التوجيهية والإجراءات المعدلة لبرامج الفرص الاستراتيجية القطرية المستندة إلى النتائج (الوثيقة EB 2018/125/R.24) باعتبارها جزءاً هاماً من إطار الانتقال، وكيف يمكن لتطبيقها أن يضمن موازنة هذه الاستراتيجيات مع الحاجات القطرية، وإمكانية تعديلها بحيث تتناسب مع الاحتياجات الناشئة.
- وسوف تتشاطر إدارة الصندوق قائمة ببرامج الفرص الاستراتيجية القطرية القادمة مع المجلس كوسيلة لتحري الفرص المحتملة لإرساء شراكات ثنائية.

47- وأحاطت إدارة الصندوق علماً بالتغذية الراجعة من المجلس التي ستؤخذ بعين الحسبان عند استكمال برامج الفرص الاستراتيجية القطرية الحديثة. وأكد المجلس على أهمية المظاهر التالية للوصول إلى الاستراتيجيات القطرية المثلى:

- (أ) موازنة برامج الفرص الاستراتيجية القطرية مع الخطط الوطنية ومع أطر الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، مع ضمان الشراكات مع المؤسسات المالية الدولية، الأخرى والوكالتين الأخرتين في روما، وكالات الأمم المتحدة وغيرها من الجهات الفاعلة الإنمائية.
- (ب) ضمان انخراط كبير للمواطنين في برامج الفرص الاستراتيجية القطرية الجديدة.
- (ج) ضمان إدراج الأشخاص الذين يعانون من إعاقات في برامج الفرص الاستراتيجية القطرية الجديدة بما يتماشى مع التزام التجديد الحادي عشر للموارد.
- (د) عكس كيف يمكن للبيانات المستخدمة في معادلة نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء أن تستخدم لأغراض حوار السياسات.

48- رحب المجلس التنفيذي بإدخال الشفافية في المبادئ التوجيهية لبرامج الفرص الاستراتيجية القطرية كوسيلة لتعزيز البيانات التي تنشرها الحكومات، وغيرها من شركاء التنفيذ الآخرين.

## (د) برامج الفرص الاستراتيجية القطرية

## المخرجات:

- استعرض المجلس التنفيذي برامج الفرص الاستراتيجية القطرية لكل من جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، وأنغولا، وبيرو، ومصر، وجورجيا، وكابو فيردي، مع تقييمات البرامج القطرية والاستراتيجيات القطرية لكل من أنغولا، وبيرو، ومصر، وجورجيا. ويرد موجز لمناقشات هذه البنود أدناه.
- وقد أكدت إدارة الصندوق للمجلس على أن جميع برامج الفرص الاستراتيجية القطرية ستعكس الالتزام المبرم بشأن خطة عمل الشفافية التي صادق عليها المجلس في ديسمبر/كانون الأول 2017، وذلك بغية زيادة التركيز على إدراج مؤشرات الأداء الأساسية ذات الصلة، والغايات الموضوعية المدرجة في برامج الفرص الاستراتيجية القطرية في تصميم المشروعات.

## (1) آسيا والمحيط الهادي

## جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية

49- رحب المجلس التنفيذي ببرنامج الفرص الاستراتيجية القطرية الجديد لجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية للفترة 2018-2024. وعرضت القائمة جيم تعليقات مشتركة على هذه الوثيقة، وبخاصة إشارتها إلى المقطع الخاص بالدروس المستفادة الذي يدعو إلى مشروعات تتسم ببساطة التصميم وفعالية التكاليف وتخلف أثرا كبيرا؛ والدور القوي للتعاون بين الوكالات التي تتخذ من روما مقرا لها من خلال المشروع الذي يموله البرنامج العالمي للزراعة والأمن الغذائي. وشجعت القائمة جيم الصندوق على الترويج للتعاون الثلاثي والتعاون بين بلدان الجنوب في جميع مظاهر التنمية الريفية في البلاد. وأكد أحد الأعضاء على الحاجة للتطرق إلى مسألة الأمن الغذائي والتغذوي ودور منظمات المزارعين. ويتمشى برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية مع التوصية القائلة بضرورة تنمية الخدمات المالية الريفية المستدامة والشمولية فقط في حال وجود تمويل نظير ملائم مثل المصرف المركزي وشركاء التنمية الذين يشاركون الصندوق نفس العقليّة. كذلك ولا بد أن تبقى المساواة بين الجنسين والاستهداف والتطرق لانعدام المساواة في واجهة الاستثمارات التي يدعمها الصندوق في البلاد. وقد اعترف الشركاء الإنمائيون بالانخراط القوي للصندوق على المستوى السياسي وأملوا بأن يستمر نموذج العمل الجديد في الصندوق في دعم مثل هذا الانخراط.

50- وعلى ضوء سياساتها الخاصة بالبلدان التي لا تلتزم بالحد من الأدنى من المعايير المتعلقة بالاتجار بالبشر، أعلنت ممثلة الولايات المتحدة الأمريكية بأن بلادها ستعارض مقترحات المشروعات التي سيقدمها الصندوق لجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية.

## (2) أفريقيا الشرقية والجنوبية

## أنغولا

51- لدى استعراضه لبرنامج الفرص الاستراتيجية القطرية لأنغولا، أشار المجلس إلى أن وجود تحليل أكثر تفصيلا لقضايا التمايز بين الجنسين والشباب من شأنه أن يكون مفيدا في إظهار كيفية تعامل برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية مع هذه القضايا على المستوى البرامجي. واعترف المجلس التنفيذي بالروابط

القوية بين تقييم البرنامج القطري والاستراتيجية القطرية وبرنامج الفرص الاستراتيجية القطرية، ورحب أحد الأعضاء على وجه الخصوص بالفرصة المتاحة لدعم انخراط الصندوق مع أنغولا، والحاجة لشراكة أقوى مع الجهات الفاعلة من القطاع الخاص في البرنامج القطري.

### (3) أمريكا اللاتينية والكاريبي

#### بيرو

52- دعم المجلس التنفيذي بصورة كاملة برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية الجديد المستند إلى النتائج لبيرو، والذي أعد مباشرة بعد استكمال أول تقييم للبرنامج القطري والاستراتيجية القطرية للبلاد عام 2018. وسلط ممثلو الدول الأعضاء الضوء على ما يلي:

- النتائج الإيجابية والأثر الذي تحقق في الحد من الفقر والابتكارات التي تم توسيع نطاقها، كما أشار إليه تقييم البرنامج القطري والاستراتيجية القطرية؛
- الموازنة مع أولويات التجديد الحادي عشر للموارد بما في ذلك تعميم المواضيع الرئيسية مثل التمايز بين الجنسين والتغذية والشباب والأهداف الدولية، بما في ذلك تلك الواردة في خطة عام 2030؛
- الالتزام القوي الذي أبدته الحكومة والتمويل المشترك المحلي عالي المستوى للغاية؛
- العملية التشاركية الواسعة مع الحكومة والشركاء لأغراض إعداد برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية
- إدماج التوصيات التي خرج بها تقييم البرنامج القطري والاستراتيجية القطرية في برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية.

53- وكذلك أكد الأعضاء أيضا على أهمية خبرة بيرو الناجحة للبلدان متوسطة الدخل لأنها تظهر إمكانية معالجة الفقر الريفي من خلال توليفة ملائمة من الإبداع والتصميم والاستثمارات العالمية والمحلية. وأخيرا، قرأ الممثل الدائم لبيرو بيانا يثني فيه على الصندوق لإعداده هذه الاستراتيجية الجديدة التي تتواءم وبصورة كاملة مع أولويات واحتياجات البلاد، وأكد مجددا على التزام حكومة بلاده بالصندوق على ضوء النجاحات المتحققة.

### (4) الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا

#### مصر

54- أثنى المجلس التنفيذي على الوثيقة لجودتها وتركيزها الشامل على الحد من الفقر والانخراط السياساتي، وتوفرت تعليقات من مكتب التقييم المستقل، وسلط ممثلو الدول الأعضاء في المجلس الضوء على ما يلي:

- الأهمية الاستراتيجية لمصر للقائمة الفرعية جيم-1 وللصندوق باعتبارها البلد الذي يتمتع بأكثر حافظة للصندوق في إقليم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا؛
- أهمية الشراكة الوثيقة والتداخل مع الشركاء بشأن برامج مشابهة (مثلا الاتحاد الأوروبي واليابان)؛
- الحاجة لوضع أولويات للخيارات المواضيعية وإدارة البرنامج الاستراتيجي الطموح؛
- الدور الهام للمركز شبه الإقليمي في تعزيز أداء الحافظة.

## جورجيا

55- استعرض المجلس التنفيذي برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية لجورجيا، وسلط ممثلو الدول الأعضاء الضوء على ما يلي:

- أهمية برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية وتركيزه الاستراتيجي على السكان الفقراء في المناطق النائية؛
- الحاجة لتعزيز الشراكة مع الحكومة حول جدول الأعمال السياساتي الناشئ؛
- الحاجة لدعم الحكومة في مجال تنمية الثروة الحيوانية مع تركيز واضح على الفقر؛
- الحاجة للعمل بصورة وثيقة مع الحكومة على بناء المؤسسات الريفية؛
- الدور الهام الذي يمكن للمركزية أن تلعبه في تعزيز أداء الحافظة.

## (5) أفريقيا الغربية والوسطى

### كابو فيردي

56- أثنى المجلس التنفيذي على الوثيقة لجودة تصميمها، وأعرب عن تقديره لأهميتها في تحسين سبل عيش السكان الفقراء.

57- وفي بيان مشترك، سلطت القائمة جيم الضوء على أن برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية يوفر تشخيصا دقيقا للتحديات التي لا بد من التغلب عليها خلال الفترة 2019-2024، واستجابة شاملة لجهة العمل التي يتوجب على الصندوق تحقيقه للوصول إلى نتائج ملموسة وأثر أكبر. وأثنى أعضاء القائمة جيم على الجهود التي تبذلها إدارة الصندوق وكابو فيردي، والتي كانت واضحة في برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية.

58- كما أثنوا أيضا على النتائج الجيدة التي أحرزها الصندوق في البلاد، وأكدوا على أن برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية سوف يعزز من هذه الإنجازات ويسهم في تنفيذ استراتيجية التنمية المستدامة لكابو فيردي.

59- واستجابة على بعض التساؤلات، وفرت إدارة الصندوق تفاصيل عما يلي: كيف يتم حاليا استهداف الفتيات والنساء ودعمهن من خلال تدخلات الصندوق في البلاد؛ مشاركة الفريق القطري لكابو فيردي في أنشطة المركز الإقليمي للصندوق؛ والتمويل الإضافي القادم الذي ستتم الموافقة عليه من خلال إجراء انقضاء المدة لبرنامج الفرص الاجتماعية والاقتصادية الريفية.

## (هـ) اقتراحات المشروعات/البرامج المعروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها

### المخرج:

- صادق المجلس التنفيذي على أربعة مقترحات لمشروعات/برامج. وقد نُشر موجز لهذه المقترحات ومناقشات المجلس بشأنها في الوثيقة EB 2018/125/INF.7.

## (1) آسيا والمحيط الهادي

## إندونيسيا: برنامج خدمات دعم مبادرات وفرص عمالة الشباب

60- نظر المجلس التنفيذي في القرض والمنحة المقترح تقديمهما إلى جمهورية إندونيسيا من أجل برنامج خدمات دعم مبادرات وفرص عمالة الشباب، كما هو وارد في الوثيقة EB 2018/125/R.32، مع الضميمة واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها، وصادق على التمويل المقترح من خلال تبني القرارين التاليين:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية إندونيسيا قرضاً بشروط عادية تعادل قيمته خمسة وخمسين مليوناً وثلاثمائة ألف دولار أمريكي (55 300 000 دولار أمريكي)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضاً: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية إندونيسيا منحة تعادل قيمتها مليوني دولار أمريكي (2 000 000 دولار أمريكي)، على أن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

## (2) أفريقيا الشرقية والجنوبية

## بوروندي: مشروع تكثيف الإنتاج الزراعي والحد من الضعف

61- نظر المجلس التنفيذي في المنحة المقترح تقديمها إلى جمهورية بوروندي من أجل مشروع تكثيف الإنتاج الزراعي والحد من الضعف، كما هو وارد في الوثيقة EB 2018/125/R.33/Rev.1، مع اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها، وصادق على التمويل المقترح من خلال تبني القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية بوروندي منحة تعادل قيمتها تسعة عشر مليوناً وتسعمائة ألف وحدة حقوق سحب (19 900 000 وحدة حقوق سحب)، على أن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

62- وأحاط المجلس التنفيذي علماً بأن الولايات المتحدة وعلى ضوء سياساتها بشأن بعض المشاريع الإنمائية في البلدان التي لا تعالج حكوماتها مسألة الاتجار بالبشر، عارضت ممثلة الولايات المتحدة المشروع المقترح، وبالتالي لم تنضم إلى المجلس في دعمه لهذا المشروع.

## كينيا: مذكرة رئيس الصندوق: برنامج تنمية أعمال تربية الأحياء المائية

63- نظر المجلس التنفيذي في التمويل الإضافي المقترح تقديمه إلى جمهورية كينيا من أجل برنامج تنمية أعمال تربية الأحياء المائية، كما هو وارد في الوثيقة EB 2018/125/R.34، وصادق على التمويل الإضافي المقترح من خلال تبني القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية كينيا قرضاً إضافياً بشروط تيسيرية للغاية قيمته أربعة وعشرين مليوناً ومائة وخمسين ألف يورو (24 150 000 يورو)، على أن يخضع لشروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

## (3) أفريقيا الغربية والوسطى

## نيجيريا: مذكرة رئيس الصندوق: برنامج تنمية سلاسل القيمة

64- نظر المجلس التنفيذي في التمويل الإضافي المقترح تقديمه إلى جمهورية نيجيريا الاتحادية من أجل برنامج تنمية سلاسل القيمة، كما هو وارد في الوثيقة EB 2018/125/R.35، وصادق على التمويل الإضافي المقترح من خلال تبني القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية نيجيريا الاتحادية قرضاً بشروط مختلطة تعادل قيمته تسعة وثمانين مليوناً ومائة ألف دولار أمريكي (89 100 000 دولار أمريكي) على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

### (و) سياسة الصندوق بشأن إعادة هيكلة المشروعات

#### المخرجات:

- صادق المجلس التنفيذي على سياسة الصندوق بشأن إعادة هيكلة المشروعات، كما هي واردة في الوثيقة EB 2018/125/R.37 وضميمتها.
- وسيتم إيضاح نظام رصد السياسة للمجلس التنفيذي وإتاحته له. علاوةً على ذلك، سوف يتم إعلام الحكومات المعنية بهذا النظام وإشراكها في عملية إعادة هيكلة المشروعات.
- ستُنقَح الوثيقة لتحديد عرض مقترحات إعادة الهيكلة من المستوى الأول على لجنة التقييم قبل أن ينظر فيها المجلس التنفيذي.

65- رحب المجلس التنفيذي بالسياسة التي تهدف إلى تعزيز الاستفادة من الموارد والكفاءة التشغيلية خلال تنفيذ المشروعات.

66- وأشار المجلس إلى أهمية رصد عملية إعادة الهيكلة وتوفير تحديثات سنوية، وطُلب من إدارة الصندوق تشاطر القائمة الكاملة للمشروعات المعاد هيكلتها، وموجز عن العملية لضمان أن تكون شفافة بصورة كاملة.

67- وأشارت إدارة الصندوق إلى أن حجم الوثائق التي ستعرض على المجلس للمصادقة عليها نتيجة لطرائق إعادة الهيكلة سوف تكون محدودة، لأن المستوى الأول فقط (وهو المستوى الذي ينطوي على تغييرات معتبرة) سوف يتطلب مصادقة المجلس. كذلك فقد تم الاتفاق على أن تستعرض لجنة التقييم جميع المشروعات الخاضعة لإعادة الهيكلة على المستوى الأول، ومن ثم تعرض على المجلس التنفيذي للمصادقة عليها كما هو ملائم.

68- وأحاط المجلس علماً بأن المشروعات التي تخضع لإعادة تصنيف إلى الفئة ألف بموجب إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي، تعتبر إعادة هيكلة من المستوى الأول، وبالتالي فهي تتطلب مصادقة المجلس التنفيذي عليها.

## (ز) مقترح لأداتي التنفيذ الأسرع لاستهلاك المشروعات

## المخرجات:

- استعرض المجلس التنفيذي مقترح لأداتي التنفيذ الأسرع لاستهلاك المشروعات، كما هو وارد في الوثيقة EB 2018/125/R.38، ووافق على إنشاء الأداة الجديدة التاليتين:
- مرفق التمويل المسبق للمشروعات، الذي ورد وصفه في الفقرات 9-22
- مرفق المساعدة التقنية لاستهلاك المشروعات، الذي ورد وصفه في الفقرات 23-25
- وقد طلب المجلس من إدارة الصندوق النظر في إمكانية إدراج بعض البلدان المؤهلة للاستفادة من إطار القدرة على تحمل الديون في المرحلة التجريبية إلى أقصى حد ممكن.

- 69- ورحب المجلس بالمقترح الذي يهدف إلى تعزيز جاهزية استهلاك تنفيذ المشروعات من خلال تمويل الأنشطة التمهيديّة قبل مصادقة المجلس التنفيذي على المشروع، بغية الحد من الوقت الفاصل بين المصادقة وأول سحب.
- 70- ويعتبر هذا المقترح إيفاءً بأحد التزامات التجديد الحادي عشر للموارد. وهو يتألف من أداتين: مرفق التمويل المسبق للمشروعات، ومرفق المساعدة التقنية لاستهلاك المشروعات الممول بالمنح.
- 71- وأشارت الإدارة إلى أن تعريف اقتصادات الدول الصغيرة والدول النامية الجزرية الصغيرة المستخدم سيكون نفس التعريف الذي يطبقه البنك الدولي.
- 72- كذلك فقد أوضحت الإدارة أيضا بأن الفارق بين هاتين الأداةين والتمويل بأثر رجعي هو أنه وبالنسبة لهاتين الأداةين، سيوفر الصندوق قرضا صغيرا، في حين أن التمويل بأثر رجعي يعني بأن بإمكان الحكومة أن تسدد سلفة ومن ثم تطلب استعادتها من الصندوق بعد مصادقة المجلس التنفيذي على المشروع.

## (ح) التعديلات المقترح إدخالها على الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية

## المخرجات:

- بما يتفق مع السلطات الممنوحة له بموجب المادة 7 البند 2(أ) من اتفاقية إنشاء الصندوق لتحديد الشروط المطبقة على التمويل الذي يوفره الصندوق، صادق المجلس التنفيذي على وتبنى التعديلات المقترح إدخالها على الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية كما هي واردة في الجدول الوارد في الوثيقة EB 2018/125/R.39 ليتم تطبيقها على اتفاقيات التمويل بما يتماشى مع شروطها وأوضاعها.
- كما فوض المجلس التنفيذي رئيس الصندوق بصلاحيّة المصادقة على الانحرافات عن الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية لبعض الأغراض الخاصة المتعلقة بمشاريع محددة.

## (ط) المساعدة التقنية مستردة التكاليف في الصندوق: ورقة مناقشة

### المخرجات:

- استعرض المجلس التنفيذي ورقة المناقشة المتعلقة بالمساعدة التقنية مستردة التكاليف، الوثيقة (EB 2018/125/R.40)، وأحاط علما بأن إدارة الصندوق سوف تستمر في تشذيب هذه الأداة لضمان إمكانية استخدامها خلال فترة التجديد الحادي عشر للموارد.
- وسوف تقدم إدارة الصندوق تحديثات للمجلس التنفيذي عن الخطوات المتخذة والإجراءات الإضافية الضرورية لإعادة صياغة المساعدة التقنية مستردة التكاليف، بما في ذلك الالتزامات المحددة بإطار زمني.
- وسوف يتم تنقيح هذه الوثيقة لتعكس المقدار الصحيح للمساعدة التقنية مستردة التكاليف المخصصة للمملكة العربية السعودية بما يعادل 4 ملايين دولار أمريكي.

73- رحب المجلس بورقة النقاش مشيرا إلى أن المساعدة التقنية مستردة التكاليف ستشكل أداة مفيدة للبلدان متوسطة الدخل التي لا تتمتع بأي مخصصات بموجب نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء ولكن بمقدورها الاستفادة من خبرة الصندوق. كذلك فقد أشار أيضا إلى أن بعض البلدان منخفضة الدخل قد عبرت عن اهتمامها بالحصول على المساعدة التقنية مستردة التكاليف.

74- ووجد المجلس بأن هذه المساعدة التقنية مستردة التكاليف من شأنها أن تتطرق لبعض المعوقات على كل من جانب الطلب وقدرة الصندوق على تلبية الطلب.

## البند 6 من جدول الأعمال - المسائل المالية

### (أ) تقرير رئيس لجنة مراجعة الحسابات عن اجتماعها الحادي والخمسين بعد المائة

75- استعرض المجلس التنفيذي تقرير رئيس لجنة مراجعة الحسابات عن اجتماعها الحادي والخمسين بعد المائة (الوثيقة (EB 2018/125/R.41)، الذي عرضه رئيس اللجنة (إيطاليا).

### (ب) الموارد المتاحة لعقد الالتزامات

### المخرج:

- بعد الإحاطة علما بالوضع النقدي الصافي الحالي والمقدر للصندوق، كما هو وارد في الوثيقة EB 2018/125/R.42، مع ضميتها، فوَّض المجلس التنفيذي رئيس الصندوق بإبرام الاتفاقات الخاصة بالعقود والمنح التي سيصادق عليها المجلس في عام 2019 بمبلغ يصل في حده الأعلى إلى 1 759 مليون دولار أمريكي.

76- وأشار أحد أعضاء المجلس إلى المناقشات التي عقدتها لجنة مراجعة الحسابات حول سياسة السيولة الجديدة التي من المتوقع إعدادها عام 2019، وتطلع إلى إعداد هذه السياسة وفهم تبعاتها بما في ذلك على القضايا على شاكلة إطار القدرة على تحمل الديون.

77- وباستجابة لتساؤل حول آفاق السيولة قصيرة الأمد، فقد أوضحت الإدارة بأن الصندوق سيقوم بالانتقال من تُهَج السيولة إلى تُهَج كفاية رأس المال، وأنه لن ينتقل إلى السيولة المقررة لعام أو عامين بصورة فورية، لأن القرار النهائي بخصوص الاقتراض من الأسواق لم يتخذ بعد.

### (ج) تحديث عن تحويل الهيكلية المالية للصندوق

(1) التقدير الخارجي المستقل لإدارة المخاطر المالية في الصندوق، والتقييم المؤسسي للهيكلية المالية للصندوق: تقدير الإدارة وخطة العمل

#### المخرجات:

- استعرض المجلس التنفيذي التقدير الخارجي المستقل لإدارة المخاطر المالية في الصندوق، والتقييم المؤسسي للهيكلية المالية للصندوق: تقدير إدارة الصندوق وخطة العمل كما هو وارد في الوثيقة EB 2018/125/R.43.
- ولدى ترحيبه بخطة العمل، طالب المجلس بالحصول على تحديثات منتظمة عن تنفيذ التوصيات.

78- وعلق رئيس لجنة مراجعة الحسابات قائلاً بأن خطة العمل تتماشى مع التوصيات التي خرجت بها اللجنة. وطلب من إدارة الصندوق استعراض سيناريوهاتها لبرنامج العمل مثل زيادة الإقراض بشروط عادية على ضوء نتائج التقدير الخارجي المستقل، وانضم بعض أعضاء المجلس الآخرين لرئيس اللجنة بهذا الطلب، وطالبوا بالحصول على تحديثات منتظمة.

79- وبالإستجابة لتساؤلات حول العملية التي ستجرى لاحقاً، أعلنت إدارة الصندوق المجلس بالإعدادات الجارية حالياً للحصول على تصنيف ائتماني، وخطتها لأن تكون جميع السياسات والأطر جاهزة في أواخر صيف 2019.

## (2) استعراض إطار القدرة على تحمل الديون

## المخرجات:

- استعرض المجلس التنفيذي إطار القدرة على تحمل الديون، وأشار إلى الحاجة إلى:
  - تشذيب الخيار الثاني الذي عرضته إدارة الصندوق بإنشاء نافذة تمويلية منفصلة لإطار القدرة على تحمل الديون، وتعزيز معايير الأهلية للاستفادة من إطار القدرة على تحمل الديون.
  - التطرق بصورة ملحة للقضايا ذات الصلة بإطار القدرة على تحمل الديون، والوصول إلى قرار من شأنه أن يضمن الاستدامة المالية للصندوق، والاستمرار في دعم أشد البلدان فقرا، كما تنص عليه مهمة الصندوق.
- وقرر المجلس بشأن العملية الموجهة نحو الوصول إلى قرار موحد بشأن إطار القدرة على تحمل الديون:
  - إجراء مشاورات مع القوائم ومع العواصم لضمان التوصل إلى اتفاق في الآراء حول الخيار الثاني المفضل.
  - تشاطر القضايا المتفق عليها مع الإدارة لإدراجها في وثيقة تعرض على اجتماع لجنة مراجعة الحسابات في أبريل/نيسان.
  - ضمان وصول المجلس إلى قرار في مايو/أيار 2019 بشأن نسبة البلدان المؤهلة للاستفادة من إطار القدرة على تحمل الديون في برنامج عمل التجديد الحادي عشر للموارد.
- وقد أشارت الإدارة عن استعدادها لتوفير الدعم للقوائم لتيسير عملية المشاورات مع العواصم.

80- شكر المجلس التنفيذي إدارة الصندوق على الخيارات المتاحة بشأن إطار القدرة على تحمل الديون وعلى تسليط الضوء على إلحاح التطرق لقضية الاستدامة المالية للصندوق على المدى الطويل. وأكد الأعضاء على أهمية الاستمرار في توفير المساعدة لأشد البلدان فقرا وأكثرها إغراقا بالديون. وأكد المجلس على استعداده للوصول إلى اتفاق بشأن سبيل المضي قدما عام 2019.

## (د) تحديث عن شروط التمويل

## المخرجات:

- استعرض المجلس التنفيذي تحديث شروط التمويل وصادق عليه كما هو وارد في الوثيقة EB 2018/125/R.45 وضميمتها.
- كذلك فقد صادق المجلس أيضا على عرض مسودة القرار الوارد في الملحق السادس على مجلس المحافظين بغية تبنيه في دورته الثانية والأربعين.
- وستوفر إدارة الصندوق تحديثا خلال استعراض منتصف فترة التجديد الحادي عشر للموارد عن مدى الاستفادة من العروض المالية الجديدة.

81- واستجابة لبعض الأسئلة، أوضحت إدارة الصندوق بأن الخيارات المختلفة لإعادة تسديد القروض وتغيير أسعار فائدتها لن تؤثر على حافظة الصندوق الجارية. وبدءاً من 1 يناير/كانون الثاني 2019 سيتم تطبيق الشروط التمويلية على البنود التي فوض المجلس التنفيذي بالصلاحية بشأنها، وأما المقترحات الثلاث الباقية التي تتطلب مصادقة مجلس المحافظين فمن المتوقع الحصول عليها في فبراير/شباط 2019. وأضافت إدارة الصندوق بأن ذلك من شأنه أن يولد عبء عمل إضافي على الموظفين، ولكنه لن يؤدي إلى تكاليف موظفين إضافية.

82- وأكدت إدارة الصندوق أيضاً للمجلس على أن تحديث شروط التمويل لن يغير من المبدأ الجوهرى للصندوق بالتركيز على أولئك اللذين هم في أشد الحاجة.

### (هـ) سياسة الإقراض غير الميسر

#### المخرج:

- عبر المجلس التنفيذي عن دعمه لسياسة الإقراض غير الميسر كما هي واردة في الوثيقة EB 2018/125/R.46 وضميمتها، وصادق على ما يلي:
  - المقترح الوارد في المقطع رابعا من الوثيقة.
  - عرض مشروع القرار (الملحق الخامس) على مجلس المحافظين والتوصية بتبنيه في دورة المجلس الثانية والأربعين.

83- وبشأن العملية الإجمالية، فقد أوضحت إدارة الصندوق بأنه وما أن تدخل هذه السياسة حيز النفاذ حتى يقوم الصندوق بإنشاء لجنة انتقالية تشغيلية لتضطلع بصورة نشطة بأي حالات تنتظر فيها المؤسسة الدولية للتنمية أو غيرها من المصارف الإقليمية.

### (و) بيان سياسة الاستثمار في الصندوق

#### المخرج:

- صادق المجلس التنفيذي على بيان سياسة الاستثمار في الصندوق، كما هو وارد في الوثيقة EB 2018/125/R.47، وأحاط علماً بالمعلومات الواردة في الضميتين 1 و2.

## (ز) خطة عمل مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق لعام 2019

## المخرجات:

- نظر المجلس التنفيذي في خطة عمل مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق لعام 2018، وأكد عليها، كما هي واردة في الوثيقة EB 2018/125/R.48.
- وأحاط المجلس علماً بأن خطة العمل قد صممت لتكون مرنة، بحيث يمكن لها أن تستمر في التطور بما يتماشى مع عملية الإصلاح الداخلية الجارية في الصندوق.

## (ح) تقرير حول وضع مساهمات التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق

84- أطلع المجلس التنفيذي على التقرير الخاص بوضع مساهمات التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق، كما هو وارد في الوثيقة EB 2018/125/R.49.

85- ونظراً للمصادقة على برنامج القروض والمنح، علاوة على تخصيص الموارد لفترة التجديد الحادي عشر لموارد استناداً إلى المستوى المستهدف الموضوع، فقد وافقت كل من الإدارة وأعضاء المجلس التنفيذي على أهمية الإيفاء بهذا الهدف قبل البدء بمشاورات التجديد التالي للموارد. وأثنى ممثلو الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي على الجهود التي تبذلها الإدارة لضمان الوصول إلى المستوى المستهدف لفترة التجديد الحادي عشر للموارد.

86- ورحب المجلس بإعلان ممثل فنلندا عن توفيرها لقرض من قروض الشركاء الميسرة، وبالتالي لعنصر المنحة فيه لفترة التجديد الحادي عشر للموارد. وسوف يعرض هذا القرض على لجنة مراجعة الحسابات لاستعراضه قبل عرضه على المجلس التنفيذي للمصادقة عليه.

## (ط) تحديث عن تنفيذ القسم الخاص بانخفاض القيمة من المعيار الدولي للإبلاغ المالي رقم 9

87- أحاط المجلس علماً بالتحديث الشفهي عن تنفيذ القسم الخاص بانخفاض القيمة من المعيار الدولي للإبلاغ المالي رقم 9.

## البند 7 من جدول الأعمال - مسائل التسيير

### (أ) مقترح لنظام تصويت آلي في الصندوق

#### المخرجات:

- صادق المجلس التنفيذي على مقترح لنظام تصويت آلي في الصندوق، كما هي وارد في الوثيقة EB 2018/125/R.50، شريطة حذف آخر جملة واردة في الفقرة 27 والتي تنص على ما يلي:
  - "وسستخدم نظام التصويت الآلي في تعيين رئيس الصندوق في فبراير/شباط 2021، وسيجري إطلاع المجلس التنفيذي بانتظام على ما تحرزه الأمانة من تقدم في هذا الاتجاه".
- وسوف تعدل هذه الوثيقة لتعكس الجملة المشطوبة المشار إليها.
- وبناءً عليه، فقد قرر المجلس التنفيذي توصية مجلس المحافظين بالمصادقة في دورته الثانية والأربعين التي ستعقد عام 2019 على أن تسعى الأمانة لاستخدام نظام آلي للتصويت في الصندوق، استناداً إلى المبادئ الواردة في الوثيقة المذكورة أعلاه.
- وسيتم السعي للحصول على توجيهات المجلس التنفيذي خلال العملية المؤدية إلى مقترح يعرض على مجلس المحافظين للنظر فيه.

88- وبالمصادقة على هذه الوثيقة، أكد المجلس على الحاجة لأن تضمن إدارة الصندوق أن تأخذ هذه العملية، بعين الاعتبار الحاجة إلى أقصى درجات السرية والأمن في عملية التصويت لدى المضي قدماً فيها.

### (ب) المعتكف الرابع للمجلس التنفيذي: مصفوفة القضايا والإجراءات الرامية إلى تعزيز تسيير

#### الصندوق

#### المخرج:

- صادق المجلس التنفيذي على مصفوفة القضايا والإجراءات الرامية إلى تعزيز تسيير الصندوق كما هي واردة في الوثيقة EB 2018/125/R.51.

89- وسيستعرض هذا البند مع البند 7(ج) حول تعزيز الدور التيسيري للهيئات الفرعية التابعة للمجلس التنفيذي، كما هو وارد في الوثيقة EB 2018/125/R.52.

## (ج) تعزيز الدور التسييري للهيئات الفرعية التابعة للمجلس التنفيذي

### المخرج:

- سوف تعمل إدارة الصندوق المجلس بما في ذلك من خلال المنسقين والأصدقاء ومع رئيسي لجنتي التقييم ومراجعة الحسابات على مسودة مقترح حول قضايا التسيير لمناقشتها في معتكف المجلس التنفيذي في مايو/أيار 2019. وبعدئذ سوف يعرض هذا المقترح على المجلس التنفيذي للمصادقة رسميا

90- وأشار المجلس إلى الحاجة لمناقشات أطول لقضايا التسيير، ووافق على أن ذلك سيشكل موضوعا ينظر فيه معتكف المجلس التنفيذي المقرر عقده في مايو/أيار 2019.

91- وقد عرض أعضاء المجلس العديد من الأفكار لتعزيز كفاءة المجلس التنفيذي، بما في ذلك وضع جميع البنود المعروضة للعلم في نهاية برنامج العمل، وإدخال حدود زمنية قصوى على تدخلات ممثلي الدول الأعضاء مما من شأنه أن يضمن استكمال المناقشات في الوقت المحدد لها خلال دورات المجلس نظرا لجدول أعماله المزدحم عادة. وكذلك ستتحرى إدارة الصندوق سبل جعل جدول الأعمال أقل ازدحاما مع ضمان تغطية جميع البنود المعروضة للنظر فيها. ومن بين الإجراءات الأخرى أيضا إمكانية إيجاد لجنة لاستعراض مقترحات المشروعات/البرامج كي يصادق عليها المجلس فيما بعد.

92- أحاط المجلس علما بوجهات نظر كل من لجنتي التقييم ومراجعة الحسابات بشأن تعزيز دورهما التسييري، كما تم تشاطره من قبل رئيسي اللجنتين. وعبر رئيس المجلس عن امتنانه لرئيسي اللجنتين على عملهما الجاد ومرونتهما واستعدادهما لمناقشة القضايا مع الإدارة، وهو الأمر الذي ردد صداه أعضاء المجلس.

## (د) تعديل تواريخ عقد الدورة السادسة والعشرين بعد المائة للمجلس التنفيذي والتاريخ المقترح

### للمعتكف الخامس للمجلس التنفيذي ودورات المجلس التنفيذي لعام 2020

### المخرجات:

- وافق المجلس التنفيذي على التواريخ الواردة في الوثيقة EB 2018/125/R.53 على النحو التالي:
  - الدورة السادسة والعشرون بعد المائة: الخميس 2، والجمعة 3 مايو/أيار.
  - المعتكف الخامس للمجلس التنفيذي: من الاثنين 6 وحتى استراحة الغداء الأربعاء 8 مايو/أيار.
- وصادق المجلس أيضا على تواريخ دوراته في عام 2020 كما هي واردة في الوثيقة ذاتها.

## البند 8 من جدول الأعمال - التقارير المرحلية

### (أ) التقرير المرحلي حول التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي

#### المخرج:

- طلب المجلس من إدارة الصندوق إدراج معلومات في التقرير المرحلي التالي عن المساهمات الاستراتيجية للتعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي في نتائج عمل الصندوق، وعن الموارد التي يتم تخصيصها لأنشطة التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي.

93- أحاط المجلس علماً بالتحديث عن التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي، كما هو وارد في الوثيقة EB 2018/125/R.54.

94- وأكد الممثلون على أن هذا التعاون ليس غاية بحد ذاته، وإنما مجرد وسيلة هامة لتحقيق التنمية الريفية المستدامة لصالح المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة. ورحب المجلس بالتقدم المحرز حتى تاريخه في تعميم التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي في استراتيجيات الصندوق القطرية وعملياته. واقترح بعض الممثلين أن يركز الصندوق أكثر على مشروعات الأعمال الزراعية، وعلى وجه الخصوص على الابتكارات في آليات التنفيذ.

95- وهنأ المجلس الصندوق على إنشائه لثلاثة مراكز للمعرفة والتعاون بين الجنوب والتعاون الثلاثي في البرازيل والصين وإثيوبيا.

### (ب) تحديث مشترك عن التعاون بين الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها لعام 2018

#### المخرجات:

- أحاط المجلس علماً بالتحديث المشترك، كما هو وارد في الوثيقة EB 2018/125/R.55، وصادق على القرارات الواردة في الفقرة 4 من الضميمة المرفقة بها، والتي تتسق مع روح القرارات التي اتخذها كل من مجلس منظمة الأغذية والزراعة والمجلس التنفيذي لبرنامج الأغذية العالمي.
- واستجابةً لتساؤل عن الإطار الزمني لخطة العمل في منطقة الساحل، أشارت الإدارة إلى نيتها استكمال خطة العمل بحلول مارس/آذار 2019.
- وأعلمت إدارة الصندوق المجلس بأن ما هو مخطط له الآن هو إعداد ثلاث استراتيجيات قطرية مشتركة بحلول نهاية عام 2019. وتقوم مجموعة العمل بين الوكالات حالياً بتحديد البلدان الأكثر ملاءمة.

96- ورحب المجلس بزيادة التعاون بين الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها، وأعرب عن تقديره لحضور ممثلين عن برنامج الأغذية العالمي، ومنظمة الأغذية والزراعة للدورة بصفة مراقب. وفي بيانيهما أكد الممثلان مجدداً على التزام وكالتيهما بتعزيز أكبر لهذا التعاون.

97- وتعد لجنة الأمن الغذائي العالمي مثالا ملموسا على التعاون بين الوكالات الثلاث التي تتخذ من روما مقراً لها، ودُعي الصندوق لإدراج توصيات هذه اللجنة في عمله. وأحاط المجلس علماً بالتحديث الذي وفره رئيس

اللجنة، وتقديرها للدور الذي يلعبه الصندوق فيها ودعمه لعملها. ويعتبر المقترح المشترك الأخير بإدراج بعد التمايز بين الجنسين في عمل اللجنة مثالا للفرص التي توفرها هذه اللجنة للتعاون المشترك.

98- واستجابة لتساؤل حول إطار النتائج، أعلنت الإدارة المجلس بأن الصندوق يعمل مع منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي لإعداد الإطار مع مؤشرات أداء رئيسية. وسيستكمل هذا الإطار بحلول مارس/آذار 2019.

99- كذلك فقد أحاط المجلس علما أيضا بحلقة العمل المشتركة التي نظمت في الكامبيرون لعرض تقارير التقييم الخاصة بالمنظمات الثلاث.

## البند 9 من جدول الأعمال - تنفيذ عقد الزراعة الأسرية من 2019 إلى 2028: دور الصندوق

100- أحاط المجلس علما بالتحديث، كما هو وارد في الوثيقة EB 2018/125/R.56، وسلط الضوء على الدور الذي يلعبه الصندوق في تنفيذ عقد الزراعة الأسرية؛ وأهمية هذا العقد لمهمة الصندوق ودوره الرئيسي في دعم الزراعة الأسرية؛ والفرصة العظيمة والفريدة من نوعها لزيادة وضوح صورة الصندوق على المستوى الدولي.

101- واستجابة لطلبات الدول الأعضاء بأن يقوم الصندوق بخلق الاتساق مع مؤسسات البحوث والتفاعل مع لجنة الأمن الغذائي العالمي والانخراط مع الأمم المتحدة في نيويورك، أكدت إدارة الصندوق على أن الصندوق سوف يقوم برفع تقارير للجمعية العامة مرة كل سنتين مع منظمة الأغذية والزراعة، مما من شأنه أن يوفر الفرص لمثل هذا الانخراط ولبناء الاتساقات. وسوف تسعى الإدارة أيضا لإرساء الشراكات والتعاون مع المؤسسات التي يمكن لها أن تضيف القيمة لدور الصندوق في تنفيذ هذا العقد.

102- وأكدت الإدارة أن خطة العمل التي يتم إعدادها لهذا العقد ستنتظر في الدور الهام للشباب والنساء في الزراعة الأسرية. ولتحقيق هذه الغاية، يحاول الصندوق إشراك النساء، بما في ذلك المنظمات النسوية، في صياغة خطة العمل الخاصة بهذا العقد.

## البند 10 من جدول الأعمال - مسائل أخرى

### (أ) مقترح لقبول أموال تكميلية من مؤسسة روكفلر

#### المخرج:

- فوّض المجلس التنفيذي رئيس الصندوق بصلاحيته التفاوض ووضع اللمسات الأخيرة على اتفاقية الأموال التكميلية مع مؤسسة روكفلر، بما يتماشى مع الشروط الواردة في الوثيقة EB 2018/125/R.57.

## اختتام الدورة

103- عبّر رئيس الصندوق عن امتنانه لأعضاء المجلس لصبرهم وتفهمهم للعمل على بنود جدول الأعمال المزدهم لهذه الدورة، وأشار إلى أنه سيتم التطرق لعبء العمل الذي يتحمله المجلس التنفيذي في معتكف المجلس في مايو/أيار.

104- وسيتم عرض البيان الختامي الذي أدلى به رئيس الصندوق على المنصة التفاعلية للدول الأعضاء في الصندوق في وقت قريب.



المندوبون الذين حضروا الدورة الخامسة والعشرين بعد المائة للمجلس  
التنفيذي

**Delegations at the 125<sup>th</sup> session of the  
Executive Board**

**Délégations à la cent vingt-cinquième  
session du Conseil d'administration**

**Delegaciones en el 125<sup>o</sup> período de  
sesiones de la Junta Ejecutiva**

المجلس التنفيذي - الدورة الخامسة والعشرون بعد المائة  
روما، 12-14 ديسمبر/كانون الأول 2018

للعلم

**ALGERIA**

Ali TERRAK  
Chef de l'Inspection générale  
des finances  
Ministère des finances  
Alger

Imed SELATNIA  
Ministre Conseiller  
Représentant permanent adjoint  
de la République algérienne  
démocratique et populaire  
auprès des organisations  
spécialisées des Nations Unies  
Rome

Abdenour GOUGAM  
Secrétaire des affaires étrangères  
Représentant permanent suppléant  
de la République algérienne  
démocratique et populaire  
Auprès des organisations  
Spécialisées des Nations Unies  
Rome

Abdeldjalil Yesin BELARBI  
Attaché  
Ambassade de la République  
algérienne démocratique  
et populaire  
Rome

**ANGOLA**

Carlos Alberto AMARAL  
Ministre Conseiller  
Représentant permanent adjoint  
de la République d'Angola  
auprès du FIDA  
Rome

Ângelo DO ROSÁRIO RAFAEL  
Conseiller  
Représentant permanent suppléant  
de la République d'Angola  
auprès du FIDA  
Rome

**ARGENTINA**

María Cristina BOLDORINI  
Embajadora  
Representante Permanente  
de la República Argentina ante  
la FAO, el FIDA y el PMA  
Roma

Nazareno Cruz MONTANI CAZABAT  
Secretario  
Representante Permanente Alterno  
de la República Argentina ante  
la FAO, el FIDA y el PMA  
Roma

**BELGIUM**

Birgit STEVENS  
Ministre Conseiller  
Représentant permanent adjointe de  
la Belgique auprès des organisations  
specialisées des Nations Unies  
Rome

Diego CADELLI  
Attaché  
Ambassade de Belgique  
Rome

Hannah REES  
Stagiaire  
Ambassade de Belgique  
Rome

**BRAZIL**

Eduardo ROLIM  
General Coordinator of Relations  
with International Organizations  
Secretariat of International Affairs  
Ministry of Planning, Development  
and Management  
Brasilia

Rodrigo Estrela de CARVALHO  
Counsellor  
Alternate Permanent Representative  
of the Federative Republic of Brazil  
to the United Nations Food and  
Agriculture Agencies  
Rome

**CAMEROON**

Médi MOUNGUI  
Deuxième Conseiller  
Représentant permanent adjoint  
de la République du Cameroun auprès  
du FIDA  
Rome

**CANADA**

Daniel HABARUREMA  
Policy Analyst and Development Officer  
Global Programs and Initiatives  
Food Security Division  
Global Issues and Development Branch  
Global Affairs Canada (GAC)  
Ottawa

**CHINA**

LIU Weihua  
Deputy Director-General  
Department of International Economic  
and Financial Cooperation  
Beijing

ZANG Fazhen  
Director  
Department of International Economic  
and Financial Cooperation  
Ministry of Finance  
Beijing

CHEN Lijuan  
Senior Officer  
Department of International Economic  
and Financial Cooperation  
Ministry of Finance  
Beijing

SHI Jiaoqun  
Counsellor  
Deputy Permanent Representative  
of the People's Republic of China  
to the United Nations Agencies  
for Food and Agriculture  
Rome

HUANG Xionghua  
Second Secretary  
Alternate Permanent Representative  
of the People's Republic of China  
to the United Nations Agencies  
for Food and Agriculture  
Rome

**CHINA (cont'd)**

LANG Pengfei  
Third Secretary  
Alternate Permanent Representative  
of the People's Republic of China  
to the United Nations Agencies  
for Food and Agriculture  
Rome

**DENMARK**

Vibeke Gram MORTENSEN  
Counsellor  
Deputy Permanent Representative of  
the Kingdom of Denmark to IFAD  
Rome

**DOMINICAN REPUBLIC**

Mario ARVELO CAAMAÑO  
Embajador  
Representante Permanente de la  
República Dominicana ante  
el FIDA  
Roma

Julia VICIOSO VARELAS  
Ministra Consejera  
Representante Permanente Alternativa  
de la República Dominicana  
ante el FIDA  
Roma

Patricia RODRIGUEZ  
Consejera  
Representante Permanente Alternativa  
de la República Dominicana  
ante el FIDA  
Roma

Liudmila KUZMICHEVA  
Consejera  
Representante Permanente Alternativa  
de la República Dominicana  
ante el FIDA  
Roma

**EGYPT**

Hisham Mohamed BADR  
Ambassador  
Permanent Representative of  
the Arab Republic of Egypt to  
IFAD  
Rome

Haitham ABDELHADY ELSAYED ELSHAHAT  
First Secretary  
Alternate Permanent Representative  
of the Arab Republic of Egypt  
to IFAD  
Rome

Ahmed Mohamed Abdella AHMED ABDOU  
Second Secretary  
Alternate Permanent Representative  
of the Arab Republic of Egypt  
to IFAD  
Rome

**FINLAND**

Satu LASSILA  
Counsellor  
Permanent Representative  
of the Republic of Finland to the  
United Nations Food and Agriculture  
Agencies  
Rome

Marko BERGLUND  
Desk Officer  
Ministry for Foreign Affairs  
Helsinki

**FRANCE**

Delphine BORIONE  
Ambassadrice  
Représentante permanente  
de la République française auprès de  
l'OAA, PAM et FIDA  
Rome

Arnaud GUIGNÉ  
Conseiller économique  
Adjoint au Chef du service économique régional  
Ambassade de France  
Rome

**FRANCE (cont'd)**

Jérôme AUDIN  
Conseiller  
Représentant permanent adjoint  
de la République française  
auprès de l'OAA, PAM et FIDA  
Rome

Marie GUILLET  
Chargée de mission  
Représentation permanente de la  
République française auprès de  
l'OAA, PAM et FIDA  
Rome

Laura BRAUNE  
Stagiaire  
Représentation permanente de la  
République française auprès de  
l'OAA, PAM et FIDA  
Rome

**GERMANY**

Annette SEIDEL  
Minister  
Alternate Permanent Representative of  
the Federal Republic of Germany to the  
International Organizations  
Rome

Timo LEESER  
Intern  
Permanent Representation of the  
Federal Republic of Germany to the  
International Organizations  
Rome

**GREECE**

Christina ARGIROPOULOU  
First Secretary  
Economic and Commercial Affairs  
Deputy Permanent Representative  
of the Hellenic Republic to IFAD  
Rome

**INDIA**

Vishal Pratap SINGH  
Deputy Secretary (UN and OMI)  
Department of Economic Affairs  
Ministry of Finance  
New Delhi

**INDIA (cont'd)**

R. RAMESH  
Attaché (Agriculture)  
Alternate Permanent Representative  
of the Republic of India to IFAD  
Rome

**INDONESIA**

Syukur IWANTORO  
Secretary-General  
Ministry of Agriculture  
Jakarta

Jehezkiel Stephanus George LANTU  
Minister  
Deputy Permanent Representative  
of the Republic of Indonesia  
to IFAD  
Rome

Mesah TARIGAN  
Head  
International Co-operation Bureau  
Ministry of Agriculture  
Jakarta

Gustaf Daud SIRAIT  
First Secretary  
Alternate Permanent Representative  
of the Republic of Indonesia  
to IFAD  
Rome

Ida Ayu RATIH  
Agricultural Attaché  
Embassy of the Republic  
of Indonesia  
Rome

Idha Widi ARSANTI  
Head of Center for Agricultural Training  
Agency for Training and Human Resources  
Development in Agriculture  
Jakarta

Winarti Halim  
Head of the Cooperation Subdivision  
Agency for Training and Human Resources  
Development in Agriculture  
Jakarta

**INDONESIA (cont'd)**

Yurika ARIANTI PERMANASARI  
Staff  
Foreign Affairs Bureau  
Ministry of Agriculture  
Jakarta

**ITALY**

Alberto COGLIATI  
Director  
International Relations Directorate  
Department of the Treasury  
Ministry of Economy and Finance  
Rome

Uliana NAVARRA  
Attaché  
Alternate Permanent Representative  
of the Italian Republic to IFAD  
Rome

Maria PENTIMALLI  
Officer  
Office of Multilateral  
Development Cooperation  
Directorate General for  
Development Cooperation  
Ministry of Foreign Affairs and  
International Cooperation  
Rome

Benedetta PAOLUCCI  
Intern  
Permanent Representation of the  
Italian Republic to the United Nations  
Food and Agriculture Agencies  
Rome

Marta PISILLO  
Intern  
Directorate General for  
Development Cooperation  
Ministry of Foreign Affairs and  
International Cooperation  
Rome

Francesca RIVABENE  
Intern  
Directorate General for  
Development Cooperation  
Ministry of Foreign Affairs and  
International Cooperation  
Rome

**JAPAN**

Toru HISAZOME  
Minister Counsellor  
Deputy Permanent Representative  
of Japan to the United Nations Food  
and Agriculture Agencies  
Rome

Akiko MUTO  
First Secretary  
Alternate Permanent Representative  
of Japan to the United Nations  
Food and Agriculture Agencies  
Rome

**KENYA**

Teresa TUMWET  
Agricultural Attaché  
Alternate Permanent Representative  
of the Republic of Kenya to  
the United Nations Food and  
Agriculture Agencies  
Rome

**KUWAIT**

Yousef Ghazi AL-BADER  
Regional Manager for Central  
Asian and European Countries  
Operations Department  
Kuwait Fund for Arab  
Economic Development  
Kuwait City

**MEXICO**

Benito Santiago JIMÉNEZ SAUMA  
Primer Secretario  
Representante Permanente Alterno  
de los Estados Unidos Mexicanos  
ante el FIDA  
Roma

Braulio FAUSTO  
Pasante  
Misión Permanente de México ante  
las Agencias de las Naciones Unidas  
Roma

**NETHERLANDS**

Hans HOOGEVEEN  
Ambassador  
Permanent Representative of  
the Kingdom of the Netherlands to  
the United Nations Organizations  
for Food and Agriculture  
Rome

Hendrik Albert HILBERINK  
Counsellor  
Deputy Permanent Representative  
of the Kingdom of the Netherlands  
to the United Nations Organizations  
for Food and Agriculture  
Rome

Mercè Torruella Y MAZUREL  
IFAD Desk Officer  
Multilateral Institutions and  
Human Rights Department  
International Financial Institutions Division  
Ministry of Foreign Affairs  
The Hague

Caroline Smits VAN OYEN  
Intern  
Permanent Representation of  
the Kingdom of the Netherlands to  
the United Nations Organizations  
for Food and Agriculture  
Rome

**NIGERIA**

Yaya O. OLANIRAN  
Minister  
Permanent Representative of the  
Federal Republic of Nigeria  
to the United Nations Food and  
Agriculture Agencies  
Rome

**NORWAY**

Inge NORDANG  
Ambassador  
Permanent Representative of the  
Kingdom of Norway to IFAD  
Rome

**NORWAY (cont'd)**

Gunnvor BERGE  
Counsellor  
Deputy Permanent Representative of  
the Kingdom of Norway to IFAD  
Rome

Per MOGSTAD  
Senior Adviser  
Section for United Nations Policy  
Department for United Nations  
and Humanitarian Affairs  
Royal Norwegian Ministry  
of Foreign Affairs  
Oslo

Helene HENRIKSEN  
Intern  
Permanent Mission of Norway to the  
United Nations Agencies  
Rome

**PAKISTAN**

Tanveer AHMED  
Counsellor  
Alternate Permanent Representative  
of the Islamic Republic of Pakistan  
to the United Nations Food and  
Agriculture Agencies  
Rome

**QATAR**

Akeel HATOOR  
Adviser  
Embassy of the State  
of Qatar  
Rome

**REPUBLIC OF KOREA**

JOO Won Chul  
Counsellor (Agricultural Attaché)  
Alternate Permanent Representative of the  
Republic of Korea to the United Nations  
Food and Agriculture Agencies  
Rome

**SAUDI ARABIA**

Mohammed Ahmed M. ALGHAMDI  
Minister Plenipotentiary  
Permanent Representative of the  
Kingdom of Saudi Arabia to FAO  
Rome

Salah bin AbdelRazaq AL KHODER  
Third Secretary  
Alternate Permanent Representative  
of the Kingdom of Saudi Arabia  
to FAO  
Rome

Mansour Mubarak S. AL ADI  
Attaché  
Alternate Permanent Representative  
of the Kingdom of Saudi Arabia  
to FAO  
Rome

**SPAIN**

Rafael Osorio de REBELLÓN VILLAR  
Primer Secretario  
Embajada de España  
Roma

**SWEDEN**

Victoria JACOBSSON  
Counsellor  
Alternate Permanent Representative  
of Sweden to IFAD  
Rome

Clara AXBLAD  
Programme and Policy Officer  
Embassy of Sweden  
Rome

Lucas LINDFORS  
Intern  
Embassy of Sweden  
Rome

**SWITZERLAND**

Liliane ORTEGA  
Conseillère  
Représentante permanente adjointe  
de la Confédération suisse auprès  
de la FAO, du FIDA et du PAM  
Rome

**SWITZERLAND (cont'd)**

Thomas HEIMGARTNER  
Chargé de programme  
Section Programme global  
sécurité alimentaire  
Direction du développement et  
de la coopération (DDC)  
Département fédéral des affaires  
étrangères  
Berne

**UNITED ARAB EMIRATES**

Yousuf Mohammed BIN HAJAR  
Deputy Director  
International Financial Relations Department  
Ministry of Finance  
Abu Dhabi

**UNITED KINGDOM**

Marie-Therese SARCH  
Ambassador  
Permanent Representative of the  
United Kingdom of Great Britain and  
Northern Ireland to the United Nations  
Food and Agriculture Agencies  
Rome

Elizabeth NASSKAU  
First Secretary  
Deputy Permanent Representative of  
the United Kingdom of Great Britain and  
Northern Ireland to the United Nations  
Food and Agriculture Agencies  
Rome

**UNITED STATES**

Elizabeth LIEN  
Deputy Director  
Office of International Debt  
and Development Policy  
Department of the Treasury  
Washington, D.C.

Nicholas STRYCHACZ  
International Economist  
Office of International Debt  
and Development Policy  
Department of the Treasury  
Washington, D.C.

**UNITED STATES (cont'd)**

Zachary BLACKBURN  
Foreign Affairs Officer  
Office of Agricultural Policy  
Bureau of Economic and Business Affairs  
Department of State  
Washington, D.C.

Sandrine GOFFARD  
Political/Economic Officer  
Alternate Permanent Representative  
of the United States of America  
to the United Nations Food and  
Agriculture Agencies  
Rome

Logan KIRK  
Intern  
United States Mission to the  
United Nations Agencies for  
Food and Agriculture  
Rome

**VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF)**

Elías Rafael ELJURI ABRAHAM  
Embajador  
Representante Permanente de  
la República Bolivariana de Venezuela  
ante la FAO y demás Organismos  
de las Naciones Unidas  
Roma

Porfirio PESTANA DE BARROS  
Ministro Consejero  
Representante Permanente Alternativo de la  
República Bolivariana de Venezuela  
ante la FAO y demás Organismos  
de las Naciones Unidas  
Roma

Luis Geronimo REYES VERDE  
Primer Secretario  
Representante Permanente Alternativo  
de la República Bolivariana de  
Venezuela ante los Organismos  
de las Naciones Unidas  
Roma

**المراقبون****OBSERVERS  
OBSERVATEURS  
OBSERVADORES****FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS (FAO)**

Raschad AL-KHAFAJI  
Attaché de Cabinet  
Office of the Directeur de Cabinet  
Office of the Director-General  
Rome

**WORLD FOOD PROGRAMME (WFP)**

Harriett SPANOS  
Secretary to the Executive Board  
and Director of the  
Executive Board Secretariat  
Rome

Chris KAYE  
Director of Government Donor Relations  
OIC, Partnership and Government  
Department  
Rome

Neal PRONESTI  
External Partnership Consultant  
Rome-based Agencies and Committee  
on World Food Security (CFS) Division  
Rome

المداولات الخاصة لبرامج الفرص الاستراتيجية القطرية  
**COSOP DELIBERATIONS<sup>1</sup>**  
**DÉLIBÉRATIONS RELATIVES AUX COSOP**  
**DELIBERACIONES SOBRE LOS COSOP**

**CABO VERDE**

Elsa Barbosa SIMÕES  
Conseillère  
Représentante permanente adjointe de  
la République de Cabo Verde auprès  
des organisations spécialisées  
des Nations Unies  
Rome

**GEORGIA**

Natalia MAGRADZE  
Counsellor  
Alternate Permanent Representative  
of Georgia to IFAD  
Rome

**PERU**

Luis Carlos Antonio IBÉRICO NÚÑEZ  
Embajador  
Representante Permanente  
de la República del Perú ante  
los Organismos Internacionales  
Roma

---

<sup>1</sup> وفقا للوثيقة (EB 2002/77/R.12): إجراءات استعراض المجلس التنفيذي لوثائق الفرص الاستراتيجية القطرية، الفقرة 15(2) عملية الإعداد.

**المراقبون الصامتون الذين تابعوا الدورة من قاعة الاستماع**  
**SILENT OBSERVERS IN THE SALLE D'ÉCOUTE<sup>2</sup>**  
**OBSERVATEURS SANS DROIT DE PAROLE DANS LA SALLE**  
**D'ÉCOUTE**  
**OBSERVADORES SIN DERECHO A INTERVENIR EN LA SALA DE**  
**ESCUCHA**

**BANGLADESH**

Manash MITRA  
 Economic Counsellor  
 Alternate Permanent Representative  
 of the People's Republic of Bangladesh  
 to IFAD  
 Rome

**CONGO**

Marc MANKOUSSOU  
 Conseiller  
 Chargé d'affaires, a.i.  
 Ambassade de la République  
 du Congo en Italie  
 Rome

**COSTA RICA**

Amarilli VILLEGAS CORDERO  
 Ministra Consejera  
 Representante Permanente Adjunta  
 de Costa Rica ante la FAO,  
 el FIDA y el PMA  
 Roma

Luis Fernando CECILIANO PIEDRA  
 Consejero  
 Representante Permanente Alterno  
 de Costa Rica ante la FAO,  
 el FIDA y el PMA  
 Roma

**CYPRUS**

Spyridon ELLINAS  
 Agricultural Attaché  
 Alternate Permanent Representative  
 of the Republic of Cyprus to the  
 United Nations Food and Agriculture  
 Agencies  
 Rome

<sup>2</sup> وفقاً للوثيقة (EB 2010/101/INF.1/Rev.1): المراقبون الصامتون لمداولات المجلس التنفيذي. الفقرة 2(ب).

**DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA**

RIM Song Chol  
Counsellor  
Deputy Permanent Representative  
of the Democratic People's Republic  
of Korea to IFAD  
Rome

KIM Chon Gil  
First Secretary  
Alternate Permanent Representative  
of the Democratic People's Republic  
of Korea to IFAD  
Rome

**ECUADOR**

Nelson David TROYA ESQUIVEL  
Tercer Secretario  
Representante Permanente Alterno  
de la República del Ecuador  
ante los Organismos de las  
Naciones Unidas  
Roma

**ESTONIA**

Galina JEVGRAFOVA  
Adviser  
Foreign Affairs Department  
Ministry of Rural Affairs  
Tallinn

**HUNGARY**

Zoltán KÁLMÁN  
Minister Plenipotentiary  
Permanent Representative of Hungary  
to the United Nations Food and  
Agriculture Agencies  
Rome

Ádám SASHALMI  
Intern  
Office of the Permanent Representation  
of Hungary to the United Nations Food  
and Agriculture Agencies  
Rome

**ISRAEL**

Maya FEDERMAN  
Alternate Permanent Representative  
of the State of Israel to the United Nations  
Food and Agriculture Agencies  
Rome

**LUXEMBOURG**

Marie-Lise Léonie STOLL  
Attachée  
Représentation du Luxembourg  
auprès de la FAO, du PAM et du FIDA  
Rome

**MAURITANIA**

Mohamed Teyib DIYE  
Deuxième Conseiller  
Représentant permanent suppléant  
de la République islamique de  
Mauritanie auprès du FIDA  
Rome

**MOROCCO**

Houda AYOUCHE  
Conseillère  
Représentant permanent adjoint  
du Royaume du Maroc auprès  
du FIDA  
Rome

**PANAMA**

Angélica Maria JÁCOME  
Representante Permanente de la  
República de Panamá ante el FIDA  
Roma

Andrea PAZZANI  
Pasante  
Representación Permanente de Panamá  
ante FAO, FIDA y PMA  
Roma

Gaia SANTACROCE  
Pasante  
Representación Permanente de Panamá  
ante FAO, FIDA y PMA  
Roma

**PERU**

Diana CALDERÓN VALLE  
Segunda Secretaria  
Representante Permanente Alternativa  
de la República del Perú ante los  
Organismos Internacionales  
Roma

**ROMANIA**

Vlad MUSTACIOSU  
Conseiller  
Représentant permanent adjoint  
de la Roumanie auprès du FIDA  
Rome

**RUSSIAN FEDERATION**

Ivan PERSHIN  
Third Secretary  
Alternate Permanent Representative  
of the Russian Federation to the  
United Nations Food and  
Agriculture Agencies  
Rome

**SUDAN**

Saadia Elmubarak Ahmed DAAK  
Agricultural Counsellor  
Alternate Permanent Representative  
of the Republic of the Sudan to  
the United Nations Food and  
Agriculture Agencies  
Rome

**THAILAND**

Thanawat TIENSIN  
Minister (Agriculture)  
Permanent Representative of  
the Kingdom of Thailand to  
the United Nations Food and  
Agriculture Agencies  
Rome

**UGANDA**

Siragi WAKAABU  
Agriculture Attaché  
Alternate Permanent Representative  
of the Republic of Uganda to IFAD  
Rome

## قائمة بالوثائق المعروضة في الدورة الخامسة والعشرين بعد المائة للمجلس التنفيذي

العنوان	بند جدول الأعمال	رمز الوثيقة
جدول الأعمال	2	EB 2018/125/R.1/Rev.1
برنامج عمل الدورة	2	EB 2018/125/R.1/Rev.1/Add.1/Rev.3
تحديث عن عملية التميز التشغيلي لإحراز النتائج	3(أ)	EB 2018/125/R.2
تحديث عن انخراط الصندوق في إصلاح النظام الإنمائي للأمم المتحدة	3(ب)	EB 2018/125/R.3 + Corr.1 <sup>3</sup>
برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج، والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2019، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2019 وخطته الإشارية للفترة 2020-2021، والتقريران المرحليان عن مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون ونظام تخصيص الموارد على أساس الأداء	3(ج)	EB 2018/125/R.4 + Add.1
تقرير لجنة مراجعة الحسابات عن برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته العادية والرأسمالية لعام 2019، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2019 وخطته الإشارية للفترة 2020-2021	3(ج)	EB 2018/125/R.5
سياسة الصندوق المعدلة بشأن منع التدليس والفساد في أنشطته وعملياته	3(د)	EB 2018/125/R.6
إطار الانتقال في الصندوق	3(هـ)(1)	EB 2018/125/R.7 + Add.1 + Add.2 + Add.3 + Add.4 + Add.5 + Add.6 + Add.7
استراتيجية الصندوق وخطة عمله بشأن التمويل المشترك	3(هـ)(2)	EB 2018/125/R.9

<sup>3</sup> تم نشر هذه الوثيقة باللغة الإنجليزية فقط

مسودة استراتيجية إدارة المعرفة	3(هـ)(3)	EB 2018/125/R.10 <sup>4</sup>
خطة عمل الشباب الريفيين 2019-2021	3(هـ)(4)	EB 2018/125/R.11
استراتيجية الصندوق وخطة عمله بشأن البيئة وتغير المناخ 2019-2025	3(هـ)(5)	EB 2018/125/R.12 + C.R.P.1 <sup>5</sup>
التعديلات المقترح إدخالها على النصوص القانونية الأساسية للصندوق لتيسير انخراط الصندوق مع القطاع الخاص	3(و)	EB 2018/125/R.13
تحديث عن نهج الصندوق بشأن التطرق لاستراتيجية الأمم المتحدة لتحسين استجابة الأمم المتحدة للاستغلال والانتهاك الجنسين وتجنبهما	3(ز)	EB 2018/125/R.14
تقرير رئيس لجنة التقييم عن دورتها الثالثة بعد المائة	4(أ)	EB 2018/125/R.15
أنغولا: تقييم البرنامج القطرية والاستراتيجية القطرية	4(ب)(1)	EB 2018/125/R.16
مصر: تقييم البرنامج القطرية والاستراتيجية القطرية	4(ب)(2)	EB 2018/125/R.17
جورجيا: تقييم البرنامج القطرية والاستراتيجية القطرية	4(ب)(3)	EB 2018/125/R.18
بيرو: تقييم البرنامج القطرية والاستراتيجية القطرية	4(ب)(4)	EB 2018/125/R.19 + Add.1
تقرير رئيس مجموعة العمل المعنية بنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء عن اجتماعها العاشر	5(أ)(1)	EB 2018/125/R.20
محاضر الاجتماع الرابع لمجموعة العمل المعنية بإطار الانتقال	5(ب)(1)	EB 2018/125/R.21
محاضر الاجتماع الخامس لمجموعة العمل المعنية بإطار الانتقال	5(ب)(2)	EB 2018/125/R.22
محاضر الاجتماع السادس لمجموعة العمل المعنية بإطار الانتقال	5(ب)(3)	EB 2018/125/R.23
المبادئ التوجيهية والإجراءات المعدلة لبرامج الفرص	5(ج)	EB 2018/125/R.24

<sup>4</sup> تم سحب هذه الوثيقة من جدول الأعمال؛ وتأجيل عرضها حتى دورة مقبلة من دورات المجلس.

<sup>5</sup> تم نشر هذه الوثيقة باللغة الإنجليزية فقط

الاستراتيجية القطرية المستندة إلى النتائج		
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية: برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية	5(د)(1)	EB 2018/125/R.25
أنغولا: برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية (2019-2024)	5(د)(2)	EB 2018/125/R.26/Rev.1
بيرو: برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية (2019-2024)	5(د)(3)	EB 2018/125/R.27 + Add.1
مصر: برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية (2019-2024)	5(د)(4)(أ)	EB 2018/125/R.28 + Add.1
جورجيا: برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية (2019-2024)	5(د)(4)(ب)	EB 2018/125/R.29 + Add.1
كابو فيردي: برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية (2019-2024)	5(د)(4)(أ)	EB 2018/125/R.31
إندونيسيا: مشروع الخدمات الداعمة لمبادرات وعماله الشباب	5(هـ)(1)	EB 2018/125/R.32 + Add.1 + Sup.1 <sup>6</sup>
بوروندي: مشروع الإنتاج والتكثيف الزراعي والحد من الضعف	5(هـ)(2)(أ)	EB 2018/125/R.33 + Sup.1 <sup>7</sup>
كينيا: مذكرة رئيس الصندوق: برنامج تنمية أعمال تربية الأحياء المائية	5(هـ)(2)(ب)	EB 2018/125/R.34
نيجيريا: مذكرة رئيس الصندوق: برنامج تنمية سلاسل القيمة	5(هـ)(3)	EB 2018/125/R.35
مقترح لتبسيط الموافقة على البرامج والمشروعات التي يمولها الصندوق	5(و)	EB 2018/125/R.36 <sup>8</sup>
سياسة الصندوق بشأن إعادة هيكلة المشروعات	5(ز)	EB 2018/125/R.37 + Corr.1
مقترح لأداتي التنفيذ الأسرع لاستهلال المشروعات	5(ح)	EB 2018/125/R.38

<sup>6</sup> تم نشر هذه الوثيقة باللغة الإنجليزية فقط

<sup>7</sup> تم نشر هذه الوثيقة باللغة الإنجليزية فقط

<sup>8</sup> تم سحب هذه الوثيقة من جدول الأعمال؛ وتأجيل عرضها حتى دورة مقبلة من دورات المجلس.

التعديلات المقترح إدخالها على الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية	5(ط)	EB 2018/125/R.39
المساعدة التقنية مستردة التكاليف في الصندوق	5(ي)	EB 2018/125/R.40
تقرير رئيس لجنة مراجعة الحسابات عن اجتماعها الحادي والخمسين بعد المائة	6(أ)	EB 2018/125/R.41
الموارد المتاحة لعقد الالتزامات	6(ب)	EB 2018/125/R.42 + Corr.1
التقدير الخارجي المستقل لإدارة المخاطر المالية في الصندوق، والتقييم المؤسسي للهيكلية المالية للصندوق: تقدير إدارة الصندوق وخطة العمل	6(ج)(1)	EB 2018/125/R.43
استعراض إطار القدرة على تحمل الديون ومقترح بشأن نهج مستقبلي	6(ج)(2)	EB 2018/125/R.44 + Add.1
تحديث عن شروط التمويل	6(د)	EB 2018/125/R.45 + Corr.1
سياسة الاقتراض غير الميسر	6(هـ)	EB 2018/125/R.46 + Corr.1
بيان سياسة الاستثمار في الصندوق	6(و)	EB 2018/125/R.47 + Add.1 + Add.2
خطة عمل مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق لعام 2019	6(ز)	EB 2018/125/R.48/Rev.1
تقرير حول وضع مساهمات التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق	6(ح)	EB 2018/125/R.49
مقترح لنظام تصويت مؤتمت في الصندوق	7(أ)	EB 2018/125/R.50
المعتكف الرابع للمجلس التنفيذي: مصفوفة القضايا والإجراءات الرامية إلى تعزيز تسيير الصندوق	7(ب)	EB 2018/125/R.51
تعزيز الدور التسييري للهيئات الفرعية التابعة للمجلس التنفيذي	7(ج)	EB 2018/125/R.52
تعديل تواريخ عقد الدورة السادسة والعشرين بعد المائة للمجلس التنفيذي والتاريخ المقترح للمعتكف الخامس للمجلس التنفيذي ودورات المجلس التنفيذي لعام 2020	7(د)	EB 2018/125/R.53
التقرير المرحلي حول التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي	8(أ)	EB 2018/125/R.54

- تحديث مشترك عن التعاون بين الوكالات التي تتخذ من روما مقرا لها لعام 2018 (ب)8 EB 2018/125/R.55 + Add.1
- تنفيذ عقد الزراعة الأسرية من 2019 إلى 2028 9 EB 2018/125/R.56
- مقترح لقبول أموال تكميلية من مؤسسة روكفلر (أ)10 EB 2018/125/R.57

### الوثائق المعروضة للعلم

- مسودة برنامج أحداث الدورة الثانية والأربعين لمجلس المحافظين 11 EB 2018/125/R.58
- تقرير عن حافظة استثمارات الصندوق للفصل الثالث من عام 2018 12 EB 2018/125/R.59

### معلومات موفرة بموجب نهج الموازنة مع الغرض

- تقرير عن وضع المتأخرات من مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها ورسوم خدمتها EB 2018 FFP11 (AC EB)
- تقرير عن وضع مساهمات التجديد العاشر لموارد الصندوق EB 2018 FFP12 (AC EB)
- تقرير الأنشطة العالمية، والإقليمية، والقطرية المخطط لها بتاريخ 29 أكتوبر/تشرين الأول 2018 EB 2018 FFP13 (EB)
- قائمة بالوثائق المعروضة على الدورة الخامسة والعشرين المنشورة حتى يوم الجمعة 7 ديسمبر/كانون الأول EB 2018 FFP14 (EB)<sup>9</sup>

### مذكرات إعلامية

- ترتيبات الدورة الخامسة والعشرين بعد المائة للمجلس التنفيذي EB 2018/125/INF.1
- مذكرة تفاهم بين الصندوق وجامعة روما سابينزا، وجامعة روما تري، وجامعة روما تور فيرغانا EB 2018/125/INF.2
- نتائج تصويت المجلس التنفيذي بالمراسلة على البنود المشطوبة من على جدول أعمال الدورة EB 2018/125/INF.3

<sup>9</sup> تم نشر هذه الوثيقة باللغة الإنجليزية فقط

الرابعة والعشرين بعد المائة للمجلس التنفيذي  
مذكرة تفاهم بين المركز الدولي للزراعة الملحية  
والصندوق الدولي للتنمية الزراعية

EB 2018/125/INF.4

Document:	EB 2018/125/R.1/Rev.1
Agenda:	2
Date:	12 December 2018
Distribution:	Public
Original:	English

**A**

## جدول الأعمال

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

جهة الاتصال للأسئلة التقنية ونشر الوثائق:

**Deirdre McGrenra**

مديرة شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

المجلس التنفيذي – الدورة الخامسة والعشرون بعد المائة

روما، 12 - 14 ديسمبر/كانون الأول 2018

**للموافقة**

## جدول الأعمال

### أولاً - بنود للنظر فيها

- 1- افتتاح الدورة
  - 2- اعتماد جدول الأعمال [للموافقة]
  - 3- التقارير المؤسسية
- (أ) تحديث عن عملية التميز التشغيلي لإحراز النتائج [للعلم]
  - (ب) تحديث عن انخراط الصندوق في إصلاح النظام الإنمائي للأمم المتحدة [للعلم]
  - (ج) برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج، والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2019، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2019 وخطته الإشارية للفترة 2020-2021، والتقاريران المرحليان عن مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون ونظام تخصيص الموارد على أساس الأداء [للموافقة]
  - (د) سياسة الصندوق المعدلة بشأن منع التدليس والفساد في أنشطته وعملياته [للموافقة]
  - (هـ) السياسات والاستراتيجيات
- (1) إطار الانتقال في الصندوق [للموافقة]
  - (2) استراتيجية الصندوق وخطة عمله بشأن التمويل المشترك [للموافقة]
  - (3) تعميم قضايا الشباب في الصندوق: خطة عمل الشباب الريفي 2019-2021 [للموافقة]
  - (4) استراتيجية الصندوق وخطة عمله بشأن البيئة وتغير المناخ 2019-2025 [للموافقة]
  - (و) التعديلات المقترحة إدخالها على النصوص القانونية الأساسية للصندوق لتيسير انخراط الصندوق مع القطاع الخاص [للموافقة]
  - (ز) تحديث عن نهج الصندوق بشأن التطرق لاستراتيجية الأمم المتحدة لتحسين استجابة الأمم المتحدة للاستغلال والانتهاك الجنسيين وتجنبهما [للعلم]

### 4- وثائق التقييم

- (أ) تقرير رئيس لجنة التقييم عن دورتها الثالثة بعد المائة [للعلم]
  - (ب) تقييمات البرامج القطرية والاستراتيجيات القطرية
- (1) أنغولا
  - (2) مصر
  - (3) جورجيا
  - (4) بيرو

## -5 المسائل التشغيلية

- (أ) تقرير رئيس مجموعة العمل المعنية بنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء عن اجتماعها العاشر **[للعلم]**
- (ب) تقارير رئيسة مجموعة العمل المعنية بإطار الانتقال **[للعلم]**
- (1) محاضر الاجتماع الرابع لمجموعة العمل المعنية بإطار الانتقال
- (2) محاضر الاجتماع الخامس لمجموعة العمل المعنية بإطار الانتقال
- (3) محاضر الاجتماع السادس لمجموعة العمل المعنية بإطار الانتقال
- (ج) المبادئ التوجيهية والإجراءات المعدلة لبرامج الفرص الاستراتيجية القطرية المستندة إلى النتائج **[للاستعراض]**
- (د) برامج الفرص الاستراتيجية القطرية **[للاستعراض]**
- (1) آسيا والمحيط الهادي
- جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
- (2) أفريقيا الشرقية والجنوبية
- أنغولا
- (3) أمريكا اللاتينية والكاريبي
- بيرو
- (4) الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا
- (أ) مصر
- (ب) جورجيا
- (5) أفريقيا الغربية والوسطى
- (أ) كابو فردي
- (هـ) اقتراحات المشروعات/البرامج المعروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها **[للموافقة]**
- (1) آسيا والمحيط الهادي
- (أ) إندونيسيا: مشروع الخدمات الداعمة لمبادرات وعمالة الشباب
- (2) أفريقيا الشرقية والجنوبية
- (أ) بوروندي: مشروع الإنتاج والتكثيف الزراعي والحد من الضعف
- (ب) كينيا: مذكرة رئيس الصندوق: برنامج تنمية أعمال تربية الأحياء المائية
- (3) أفريقيا الغربية والوسطى
- (أ) نيجيريا: مذكرة رئيس الصندوق: برنامج تنمية سلاسل القيمة
- (و) سياسة الصندوق بشأن إعادة هيكلة المشروعات **[للموافقة]**
- (ز) مقترح لأداتي التنفيذ الأسرع لاستهلال المشروعات **[للموافقة]**
- (ح) التعديلات المقترحة إدخالها على الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية **[للموافقة]**

(ط) المساعدة التقنية مستردة التكاليف في الصندوق: ورقة مناقشة [للاستعراض]

#### 6- المسائل المالية

- (أ) تقرير رئيس لجنة مراجعة الحسابات عن اجتماعها الحادي والخمسين بعد المائة [للاستعراض]
- (ب) الموارد المتاحة لعقد الالتزامات [للموافقة]
- (ج) تحديث عن تحويل الهيكلية المالية للصندوق
- (1) التقدير الخارجي المستقل لإدارة المخاطر المالية في الصندوق، والتقييم المؤسسي للهيكلية المالية للصندوق: تقدير إدارة الصندوق وخطة العمل [للاستعراض]
- (2) استعراض إطار القدرة على تحمل الديون [للاستعراض]
- (د) تحديث عن شروط التمويل [للموافقة]
- (هـ) سياسة الاقتراض غير الميسر [للموافقة]
- (و) بيان سياسة الاستثمار في الصندوق [للموافقة]
- (ز) خطة عمل مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق لعام 2019 [للتأكيد]
- (ح) تقرير حول وضع مساهمات التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق [للعلم]
- (ط) تحديث عن تنفيذ القسم الخاص بانخفاض القيمة من المعيار الدولي للإبلاغ المالي رقم 9 [للعلم]

#### 7- مسائل التسيير

- (أ) مقترح لنظام تصويت مؤتمت في الصندوق [للموافقة]
- (ب) المعتكف الرابع للمجلس التنفيذي: مصفوفة القضايا والإجراءات الرامية إلى تعزيز تسيير الصندوق [للموافقة]
- (ج) تعزيز الدور التسييري للهيئات الفرعية التابعة للمجلس التنفيذي [للاستعراض]
- (د) تعديل تواريخ عقد الدورة السادسة والعشرين بعد المائة للمجلس التنفيذي والتاريخ المقترح للمعتكف الخامس للمجلس التنفيذي ودورات المجلس التنفيذي لعام 2020 [للموافقة]

#### 8- التقارير المرحلية

- (أ) التقرير المرحلي حول التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي [للعلم]
- (ب) تحديث مشترك عن التعاون بين الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها لعام 2018 [للعلم]

9- تنفيذ عقد الزراعة الأسرية من 2019 إلى 2028: دور الصندوق [للاستعراض]

#### 10- مسائل أخرى

- (أ) مقترح لقبول أموال تكميلية من مؤسسة روكفلر [للموافقة]

## ثانيا - الوثائق المعروضة للعلم [للعلم]

- 11- مسودة برنامج أحداث الدورة الثانية والأربعين لمجلس المحافظين  
12- تقرير عن حافظة استثمارات الصندوق للفصل الثالث من عام 2018

### ثالثا - المعلومات الموفرة بموجب نهج المواعمة مع الغرض

- تقرير عن وضع المتأخرات من مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها ورسوم خدمتها
- تقرير عن وضع مساهمات التجديد العاشر لموارد الصندوق
- تقرير الأنشطة العالمية، والإقليمية، والقطرية المخطط لها
- قائمة تقارير المراجعة الداخلية (يقنصر الوصول إليها على ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي حصرا)<sup>10، 11</sup>

### رابعا - مذكرات إعلامية

- (أ) ترتيبات الدورة الخامسة والعشرين بعد المائة للمجلس التنفيذي  
(ب) مذكرة تفاهم بين جامعات روما والصندوق الدولي للتنمية الزراعية  
(ج) نتائج تصويت المجلس التنفيذي بالمراسلة  
(د) مذكرة تفاهم بين المركز الدولي للزراعة الملحية والصندوق الدولي للتنمية الزراعية

<sup>10</sup> كما هو وارد في تنقيح ميثاق مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق (EB 2018/123/R.21/Rev.1) الفقرة 4-1(هـ) الحاشية 3 " يتم إبلاغ أعضاء لجنة مراجعة الحسابات وممثلي الدول الأعضاء في الصندوق بتقارير المراجعة الداخلية الصادرة حديثا قبل انعقاد اجتماعات لجنة مراجعة الحسابات".

<sup>11</sup> متاحة على صفحة الاجتماع الخمسين بعد المائة للجنة مراجعة الحسابات على المنصة التفاعلية للدول الأعضاء.